

ایمانداری۔ یہ ہماری فطرت میں ہے۔



  
**ADM**<sup>®</sup>

ضابطہ اخلاق

# ٹیبل برائے مشمولات

## ایمانداری۔ یہ ہماری فطرت میں ہے۔

- 3 ہمارے چیئرمین اور CEO، جوآن R لوسیانو کی طرف سے ایک پیغام
- 4 ہمارے مقصد اور اقدار
- 5 ہماری قیادت کا طرز عمل
- 6 ہمارے کوڈ کے متعلق
- 7 ہماری ذمہ داریاں
- 8 اچھے انتخابات کرنا
- 9 بولنا
- 10 انتقامی کارروائی

## ہمارے لوگوں میں مثبت اثر پیدا کرنا

- 12 ہم محفوظ ہیں  
صحت، تحفظ، اور سیکیورٹی
- 14 ہم شامل ہیں  
مختلف، مساوات، اور شمولیت
- 16 ہم احترام کا مظاہرہ کرتے ہیں  
امتیازی سلوک، ایذا رسانی، اور مساوی مواقع
- 18 ہم ذاتی چیزوں کی حفاظت کرتے ہیں  
رازداری اور ڈیٹا کا تحفظ

## ہمارے کاروبار میں مثبت اثر پیدا کرنا

- 20 ہم برتری حاصل کرتے ہیں  
پروڈکٹ کا معیار اور تحفظ
- 22 ہم میں ایمانداری ہے  
کتابیں اور ریکارڈز / اندرونی کنٹرولز  
آڈیٹرز اور تحقیق کاروں کے ساتھ تعاون
- 24 ہم قانون پر عمل کرتے ہیں  
منصفانہ مقابلہ اور منصفانہ ڈیلنگ  
بدعنوانی  
سرکاری کسٹمرز کے ساتھ کام کرنا  
اینٹی منی لائٹرننگ  
بین الاقوامی تجارت  
انسائڈر ٹریڈنگ
- 37 ہم شفاف ہیں  
تصادم سے بچنا  
کاروبار کے تحائف اور تفریح
- 40 ہم ذمہ داری لیتے ہیں  
کمپنی کے اثاثوں کی حفاظت کرنا  
رازدارانہ معلومات  
دانشورانہ املاک  
معلومات اور سائبر سیکیورٹی
- 42 ہم صاف ستھری اور احتیاط کے ساتھ بات چیت کرتے ہیں  
اندرونی اور بیرونی مواصلات  
سوشل میڈیا
- 45 ہم ٹیم ورک کی مشق کرتے ہیں  
فریق ثالث کے ساتھ کام کرنا

## عالمی کمیونٹی میں مثبت اثر پیدا کرنا

- 48 ہم دوسروں کی نگہداشت کرتے ہیں  
انسانی حقوق
- 50 ہم اپنے ماحول کے اچھے منتظم ہیں  
ماحولیاتی پائیداری
- 52 ہم لوگ اچھے شہری ہیں  
رفاہی سرگرمیاں  
سیاسی سرگرمیاں

## کارآمد وسائل

- 55 پالیسیاں
- 56 اضافی وسائل
- 56 ADM وے بیلپ لائن
- 56 اہم رابطے
- 57 انتظامیہ

## انڈیکس



## ایمانداری۔

# یہ ہماری فطرت میں ہے۔

ہمارے چیئرمین اور CEO، جوآن R لوسیانو کی طرف سے  
ایک پیغام

ہمارا مقصد، اقدار اور ہماری قیادت کے طرز عمل

ہمارے ضابطہ کے متعلق

ہماری ذمہ داریاں

اچھے انتخابات کرنا

بولنا

## ہمارے چیئرمین اور CEO، جوآن R لوسیانو کی طرف سے ایک پیغام

ایک اعلیٰ عالمی نیوٹریشن کمپنی، سپلائی چین مینیجر اور زرعی پروسیسر کے طور پر، ADM دنیا بھر میں مستحکم انسانی اور جانوروں کی غذائیت تک رسائی فراہم کرتی ہے۔ ہم تندرست زندگی کی حمایت کرنے والے گراؤنڈ بریکنگ حل فراہم کرنے کے لیے فطرت کی طاقت کو غیر مقلد کرتے ہیں۔ ہم پیٹرولیئم پر مبنی مصنوعات کو تبدیل کرنے اور پائیداری کے لیڈر کے موجد ہیں۔

ADM کا مقصد **"فطرت کی طاقت کو کھولنا، زندگی کے معیار کو بہتر بنانا ہے"** اس اہم مقصد کے ساتھ ذمہ داری آتی ہے: ہمیں اس بات کو یقینی بنانا چاہیے کہ ہم ADM کے اعلیٰ عہدوں کو پورا کریں اور دیانتداری اور اخلاقی کاروباری طرز عمل کے اعلیٰ ترین معیارات کو برقرار رکھیں۔ ہمارا کوڈ - ایمانداری۔ یہ ہماری فطرت میں ہے۔ - مندرجہ ذیل صفحات میں بتایا گیا ہے اور ہمارے کام کی سرگرمیاں جہاں کہیں بھی ہو وہاں ہماری رہنمائی کے لیے تیار کیا گیا ہے۔ اس سے یہ پتہ چلتا ہے کہ کاروبار کو اخلاقی اور قانونی طریقے اور ہماری کمپنی کی اقدار اور دیانتداری کی ثقافت کے مطابق کس طرح چلایا جائے۔

ایمانداری۔ یہ ہماری  
فطرت میں ہے۔

ضابطہ سے ہمیں یہ بھی ہدایت ملتی ہے کہ جب ہمارے سوالات یا خدشات ہوں یا رپورٹ کرنا چاہیں تو ہمیں کہاں جانا چاہیے۔ ہم سب سے اپنے ضابطہ کی خلاف ورزیوں کی اطلاع دینے کی توقع کی جاتی ہے۔ ایسا کرنے کے لیے آپ "بولنے" اور "کارآمد وسائل" سیکشنز میں درج کسی بھی وسائل سے رابطہ کر سکتے ہیں۔ اور یہ بھی یاد رہے کہ بدتمیزی یا تشویش کی رپورٹ کرنے پر ADM آپ کے خلاف انتقامی کارروائی کو برداشت نہیں کرے گی۔ یہ ضروری ہے کہ ہم میں سے ہر ایک نہ صرف خط بلکہ اپنے ضابطہ اخلاق کی روح کو بھی جانتا ہو اور اس پر عمل کرتا ہو۔ ہمارے اقدار کو زندہ رکھنے اور ضابطہ کو برقرار رکھتے ہوئے یہ یقینی بنانے میں مدد کریں گے کہ ہم صحیح طریقے سے صحیح نتائج حاصل کرتے رہیں گے۔

*Juan R. Luciano*

جوآن R لوسیانو  
چیئرمین اور CEO

## ہمارے مقصد اور اقدار



### ہمارا مقصد

فطرت کی طاقت کو کھولنا،  
زندگی کے معیار کو بہتر بنانا۔

### ہمارے اقدار

ہماری بنیادی اقدار سے پتہ چلتا ہے کہ ہم خود سے اور ایک دوسرے سے کیا توقع رکھتے ہیں۔ وہ ADM میں ہمارے ذریعے کی گئی ہر چیزوں کی بنیاد ہیں۔

ایمانداری ہے  
ایماندار اور سچے بنیں۔  
یا وسیلہ بنیں  
اسے صحیح طریقے سے کام کرنے دیں۔

احترام دکھائیں  
ہر کسی فرد اور چیز کے ساتھ  
نگہداشت اور تامل کے ساتھ پیش آئیں۔  
ٹیم ورک کی مشق کریں  
ایک ساتھ کامیابی حاصل کریں۔

برتری حاصل کریں  
آپ اپنے کام میں بہترین بنیں اور  
بہتر ہوتے رہیں۔  
ذمہ داری لیں  
اسے اپنا بنالیں۔ اسے کریں۔ ہمت  
تہ ہاریں۔

## ہماری قیادت کا طرز عمل



چاہے ہم لوگوں یا پروجیکٹس کی رہنمائی کریں، ہم سب میں یہ صلاحیت ہوتی ہے کہ ہم اپنی ثقافت پر ایک مثال قائم کر کے ان طرز عمل کو ماڈل بنا کر مثبت اثر ڈالیں۔

### ہم مالکان ہیں

ہم ADM کی اولین مقصد اور حکمت عملی کو روز مرہ کی واضح ترجیحات میں پر اثر انداز سے تبادلہ خیال کر کے منتقل کرتے ہیں۔ ہم مارکیٹ کے رجحانات کا اندازہ لگا کر جدت کے ذریعے اپنے مستقبل کی ترکیب نکالتے ہیں۔ ہم کسٹمر سینٹرک ہیں اور مضبوط تعلقات بناتے ہیں۔ ہم ذمہ داری لے کر نتائج کے لیے خود کو اور دوسروں کو جوابدہ ٹہراتے ہیں۔

### ہم مسلسل سیکھتے ہیں

ہم اپنی ترقی کے لیے ذاتی احتساب کا معائنہ کرتے ہیں۔ ہم کامیابیوں اور رکاوٹوں سے سیکھتے ہیں؛ یہ سیکھ ہمیں مضبوط ترین بناتی ہیں۔ ہم انٹرپرائز رہنما ہیں اور ADM انٹرپرائز کی زیادہ بھلائی کے لیے سیکھنے کے عمل کو برقرار رکھتے ہیں۔

ہم ایک دوسرے کی ترقی میں مدد کرتے ہیں ہم ایک ADM ہیں، اور احترام اور ٹیم ورک کے ذریعے اپنے ساتھیوں کو با اختیار بناتے ہیں۔ ہم خود کی آگہی کا مضبوط احساس رکھتے ہوئے دوسروں پر ہونے والے اپنے اثرات کو سمجھتے ہیں۔ ہم پیشہ ورانہ اور ذاتی دونوں اہداف کو پورا کرنے کی خاطر ٹیموں کی صلاحیت کو افشاء کرنے کے لیے جاری کوچنگ، فیڈ بیک اور شناخت فراہم کرتے ہیں۔ ہم چاق و چوبند ہیں اور ہمدردی، اثر و رسوخ اور مواصلات کے ذریعے تبدیلی کی مؤثر قیادت کرتے ہیں۔ ہم اپنی چھوٹی اور بڑی دونوں جیتوں کا جشن مناتے ہیں۔

ہم اپنے آپ کو مضبوط بنانے کے لیے مختلف، مساوات، اور شمولیت کے لیے ماحول بناتے ہیں ہم اعتماد پیدا کرتے ہیں اور ایک کھلا، نفسیاتی طور پر محفوظ ماحول بناتے ہیں جہاں لوگ خود کو مطمئن محسوس کرتے ہیں۔ ہم غور سے سنتے ہیں اور مختلف نقطہ نظر کے پیش نظر فیصلوں پر اثر انداز ہونے کے لیے جگہ بناتے ہیں؛ اختلافات ہمیں مضبوط بناتے ہیں۔ ہم ایک عالمی ذہنیت کے حامل ہیں۔



ADM میں، ہم ایک مثبت اثر ڈالنے اور نظیر کے طور پر رہنمائی کرنے پر یقین رکھتے ہیں، اچھے کاروبار کے لیے ایک عالمی معیار قائم کرتے ہیں جس پر ہماری انڈسٹری کی دیگر کمپنیاں عمل کریں گی۔ ہمارے اقدار اور ہمارے ضابطہ اخلاق ("کوڈ") سے یہ سمجھ آتی ہے کہ ایمانداری کے ساتھ کاروبار کرنے سے ہماری مراد کیا ہوتی ہے، چاہے ہم دنیا میں کہیں بھی رہ رہے ہوں۔

## ہمارے ضابطہ کے متعلق

اگرچہ یہ ہر ممکن صورت حال کا احاطہ نہیں کر سکتا جس کا ہم سامنا کریں گے، لیکن ہمارا ضابطہ، ہماری کمپنی کی پالیسیوں کے ساتھ ساتھ رہنمائی فراہم کرتا ہے:

- ایمانداری سے کام کرنا
- ہمارے کاروبار کو منظم کرنے والے قابل اطلاق قوانین، اصول، اور ضوابط کی تعمیل کرنا
- ہمیں ضرورت پڑنے پر اضافی معلومات، مشورہ اور رہنمائی کے لیے کہاں جانا چاہئے
- اگر ہم کوئی ایسی چیز دیکھتے ہیں جو ہمارے اقدار یا اس ضابطہ کے مطابق نہیں ہے تو ہمیں بولنی چاہئے

ہمارے ضابطہ کا اطلاق سبھی ملکوں کے تمام ملازمین، افسران، ڈائریکٹرز، کنٹریکٹ ورکرز اور ADM کے ایجنٹوں، ہمارے ڈویژنوں، اور ملحقہ اداروں پر ہوتا ہے (مجموعی طور پر اسے دستاویز میں "ADM" یا "کمپنی" کے نام سے جانا جاتا ہے)۔ ہم اپنے سپلائرز، کاروباری شراکت داروں، اور اپنی کمپنی کی طرف سے کام کرنے والے کسی بھی فرد سے اپنے ضابطہ اور اپنے **سیلانر کی توقعات** میں بیان کردہ اصولوں کی تعمیل کی توقع رکھتے ہیں۔

یاد رہے کہ ضابطہ کی خلاف ورزیوں سے قانون کی بھی خلاف ورزی ہوسکتی ہے اور ہماری کمپنی اور اس میں شامل افراد کے لیے سنگین نتائج ہوسکتے ہیں۔ ہمارے ضابطہ یا کمپنی کی پالیسیوں کی خلاف ورزیوں پر تادیبی کارروائی کی جائے گی، جس میں ملازمت کی برطرفی بھی شامل ہے۔

## غور طلب



سوال  
ہمارے ضابطہ اور میرے کام والے ملک کے قوانین یا رسم و رواج کے درمیان تضاد ہو تو مجھے کیا کرنا چاہیے؟

جواب  
بہترین طریقہ یہ ہے کہ سخت معیار پر عمل کیا جائے۔ اگر آپ یقین کے ساتھ کچھ نہیں کر پارہے ہیں، تو رہنمائی کے لیے قانونی محکمہ یا کمپلائنس ٹیم سے رابطہ کریں۔

## ہماری ذمہ داریاں

سالمیت کی ثقافت کی تعمیر کے لیے ہم میں سے ہر ایک سے وابستگی کی ضرورت ہوتی ہے:

- ایماندار اور سچے بنیں اور ہر کسی فرد اور چیز کے ساتھ نگہداشت اور تامل کے ساتھ پیش آئیں
- ضابطہ اخلاق کے مطابق پڑھیں، سمجھیں اور اس پر عمل کریں
- ہمارے کام پر لاگو ہونے والے ضابطہ اور کمپنی کی پالیسیوں کی تعمیل کریں
- کوئی بھی مطلوبہ تربیت مکمل کریں تاکہ ہم مکمل طور پر یہ سمجھیں کہ ہم سے کیا توقع کی جاتی ہے
- اگر ہمارے پاس کوئی سوال ہے تو مینیجر یا کمپلائنس ٹیم سے مشورہ لے کر اسے صحیح طریقے سے کام انجام دینے دیں
- خود کو اور ایک دوسرے کو جوابدہ ٹھہرا کر ملکیت حاصل کریں اور اگر ہمیں کوئی ایسی چیز دکھے جو صحیح نہ لگے تو بولیں
- ہمارے ضابطہ، ہماری پالیسیوں، یا قانون کی کسی بھی ممکنہ خلاف ورزی کی تحقیقات میں مکمل تعاون کریں

قائدین کی اضافی ذمہ داریاں یہ ہوتی ہیں کہ وہ دوسروں کے لیے ہمارے اقدار اور قائدانہ طرز عمل کا نمونہ بنائیں اور:

- ہمارے ہر کام میں دیانتداری کے ساتھ کام کرنے کی توقعات کو واضح انداز میں بتائیں
- دوسروں کو اپنی ملازمتیں مؤثر طریقے اور کمپنی کی پالیسیوں کے مطابق کرنے کے لیے درکار تربیت فراہم کر کے، اور احترام اور ہمدردی کے ساتھ آگے بڑھ کر ترقی کی منازل طے کرنے میں مدد کریں
- تنوع کا جشن منائیں اور ایک جامع کام کی جگہ کو فروغ دیں جہاں تمام ملازمین اپنے آپ کو قابل قدر محسوس کریں اور وہاں اپنی بہترین کارکردگی کا مظاہرہ کر سکیں
- کشادگی اور اعتماد کا ایسا ماحول بنائیں جو ملازمین کو محفوظ محسوس کرنے اور بات کرنے اور سوالات پوچھنے یا جوابی کارروائی کے خوف کے بغیر خدشات کا اظہار کرنے دیتا ہے
- اپنے سامنے فوری اور مناسب طریقے سے اٹھائے گئے خدشات کو دور کریں اور کبھی بھی کسی سوال یا تشویش کو اٹھانے پر کسی کے خلاف جوابی کارروائی نہ کریں، یا کسی بھی طرح سے جوابی کارروائی کی اجازت نہ دیں



## اچھے انتخابات کرنا

صحیح انتخاب کے بارے میں سوچتے وقت، ان سوالات پر غور کریں:



ہمارا مقصد اور ہمارے اقدار ہمارے طرز عمل کی رہنمائی کرتی ہیں، اور یہ ہمارے فیصلہ سازی کی بنیاد کے لحاظ سے کام کرتی ہیں۔ ہم روزانہ جو انتخابات کرتے ہیں وہ اس بات کی عکاسی کرتی ہیں کہ ہم ایک تنظیم اور فرد کے طور پر کون ہیں۔ شاید صحیح انتخاب ہمیشہ واضح نہ ہو اس لیے یہ ضروری ہے کہ ہم کسی مشکل فیصلے درپیش ہونے پر سوالات پوچھنے اور مشورہ لینے میں مطمئن رہیں۔

اگر ان تمام سوالات میں آپ کا جواب 'ہاں' میں ہے، تو شاید یہ اچھا انتخاب ثابت ہو۔ اگر ان میں سے کسی بھی سوال میں آپ کا جواب نہیں ہے — تو کوئی بھی کارروائی کرنے سے پہلے رکھیں، سوچیں اور اپنے مینیجر یا کمپلائنس ٹیم سے مشورہ لیں۔

ضابطہ، کمپنی کی پالیسیوں یا قانون کی ممکنہ خلاف ورزی کے بارے میں بات کرنا درست چیز ہے اور یہ ضروری ہے۔ جتنی جلد ہم کسی مسئلے کے بارے میں جانیں گے، اتنی ہی جلد ہم اسے حل کر پائیں گے، کسی بھی ممکنہ نقصان کو کم کر سکتے ہیں، اور سالمیت کی ثقافت کے لیے اپنے عزم پر پورا اتر سکتے ہیں۔



## بولنا

ہم آپ کو اپنے سپروائزر یا مینیجر سے براہ راست بات کرنے پر حوصلہ افزائی کرتے ہیں، لیکن آپ سوالات بھی پوچھ سکتے ہیں یا خدشات کا اظہار کر سکتے ہیں:

- کوئی سپروائزر یا مینیجر
- انسانی وسائل کے پیشہ ور افراد
- کمپلائنس یا قانونی ٹیم
- عالمی سیکورٹی ٹیم
- **ADM** وے ہیلپ لائن

**ADM وے ہیلپ لائن** ایک رازدارانہ اور بے نام ہے (جہاں مقامی قانون اجازت دیتی ہے) انٹرنیٹ یا ٹیلی فون کے ذریعے دن کے 24 گھنٹے، ہفتے کے ساتوں دن اپنے مقامی زبان میں سوال پوچھنے یا تشویش کا اظہار کرنے جیسی سہولیات دستیاب ہیں۔

نوٹ: عملی ٹیم کے لیے رابطہ کی معلومات اور **ADM** وے ہیلپ لائن کی مدد سے ہدایات اس ضابطہ کے کارآمد وسائل کے سیکشن میں مل سکتی ہیں۔





## انتقامی کارروائی



ہم نیک نیتی سے بات کرنے پر کسی کے خلاف بھی انتقامی کارروائی برداشت نہیں کریں گے۔ "نیک نیتی سے" رپورٹ بنانے کا مطلب ہے کہ آپ کی رپورٹ حقیقی، مخلص اور آپ کے بہترین علم کے مطابق مکمل ہونی چاہئے اگرچہ آپ کی رپورٹ غلط نکلے۔ اگر آپ کو لگتا ہے کہ آپ یا کسی اور کے خلاف تشویش پیدا کرنے یا تفتیش میں شرکت پر انتقامی کارروائی کی گئی ہے، تو آپ کو کمپلائنس یا قانونی ٹیم سے رابطہ کرنا چاہیے یا **ADM** سے ہیلپ لائن کی مدد سے اپنی تشویش کا اظہار کرنا چاہیے۔

## سوال

میں نے حال ہی میں کام کی جگہ پر ہوربی کچھ چیزوں کے بارے میں تشویش کا اظہار کیا تھا اور مجھے لگا کہ اس میں ضابطہ کی خلاف ورزی ہو سکتی ہے۔ تب سے مجھے لگتا ہے کہ میرے ساتھ مختلف روے کیے جارہے ہیں۔ میں مستقل شریک کارکنوں کے ساتھ لنچ پر جاتا تھا لیکن اب کوئی بھی میرے ساتھ جانا نہیں چاہتا۔ مجھے معلوم ہے کہ کمپنی تشویش پیدا کرنے سے متعلق کسی کے خلاف انتقامی کارروائی سے منع کرتی ہے، لیکن مجھے یقین نہیں ہے کہ میں جو دیکھ رہا ہوں وہ انتقامی کارروائی ہو سکتی ہے۔ انتقامی کارروائی کو کیا سمجھا جاتا ہے؟

## جواب

انتقامی کارروائی کسی ایسے شخص کے خلاف کی جانے والی منفی کارروائی ہو سکتی ہے جو تشویش کا اظہار کرتا ہے یا کمپنی کی بدانتظامی کی تحقیقات میں شرکت کرتا ہے۔ اس میں فرد سے کنارہ کشی کرنا یا ہراساں کرنا، انہیں ڈرانے کی دھمکیاں دینا، یا ان کی رپورٹ یا تفتیش میں شرکت کی وجہ سے ان کے خلاف ملازمت کی کارروائی کرنا شامل ہو سکتا ہے۔ اگر آپ کو لگتا ہے کہ آپ کے خلاف انتقامی کارروائی کی جا رہی ہے، تو آپ کو اپنے مینیجر، انسانی وسائل کے پیشہ ور افراد، یا کمپلائنس ٹیم سے اپنے خدشات پر تبادلہ خیال کرنی چاہیے۔

میں نے کام میں کچھ ایسا دیکھا جس کے بارے میں مجھے یقین ہے کہ ہمارے ضابطہ اخلاق کی خلاف ورزی ہوتی ہے، لیکن میں اس میں شامل نہیں ہونا چاہتا کیونکہ میں بطور موڈی ظاہر نہیں ہونا چاہتا تھا۔ مجھے معلوم ہے کہ اس کے بارے میں اور بھی لوگ جانتے ہیں، لہذا مجھے یقین ہے کہ کوئی اور بھی اس کی اطلاع دے گا۔ یہ میری ذمہ داری نہیں ہے، صحیح؟

غلط اگر ہمیں لگتا ہے کہ کوئی چیز قانون، ہمارے ضابطے، یا کمپنی کی دیگر پالیسیوں کی خلاف ورزی کرتی ہیں تو ہم سبھی اس کے ذمہ دار ہوں گے۔ ممکن ہے دوسرے لوگ خود بات کرنے کے قابل محسوس نہ کرتے ہوں۔ اگرچہ آپ ذاتی طور پر شامل نہیں ہیں، لیکن بات کرنے میں ناکام رہنے یا دوسرے لوگوں کے سامنے مسئلہ چھیڑنے کا مطلب ہے کہ ہم کمپنی کی حفاظت اور ایک دوسرے کے تحفظ کا موقع کھو رہے ہیں۔

## سوال

## جواب

# ہمارے لوگوں میں مثبت اثر پیدا کرنا

ہم محفوظ ہیں

ہم شامل ہیں

ہم احترام کا مظاہرہ کرتے ہیں

ہم ذاتی چیزوں کی حفاظت کرتے ہیں

## صحت، تحفظ، اور سیکورٹی

صحت اور تندرستی کے لیے ہماری ثابت قدمی ہمارے مشترکہ ذمہ داری میں ظاہر ہوتی ہے تاکہ محفوظ و مامون اور بہترین کام کی جگہ کو برقرار رکھا جا سکے۔



## ہم محفوظ ہیں

ایک مثبت اثر ڈالنے کے لیے ہمیں ذیل کی ضرورت ہے:

- صحت، حفاظت، اور ماحولیاتی قوانین، ضوابط، اور کمپنی کی پالیسیوں اور طریقہ کار کو جانیں اور ان پر عمل کریں
- اگر محفوظ طریقے سے نہیں کیا جاسکتا ہے تو کبھی بھی ADM کی طرف سے کاروبار نہ کریں، یا دوسرے کو ایسا کرنے کو نہ کہیں
- صفر زخموں اور حفاظتی واقعات کو حاصل کرنے کی کوشش کریں
- الکحل، بھنگ، غیر قانونی منشیات، یا نسخے یا بغیر نسخے والی دوائیوں کا غلط استعمال کرتے ہوئے کام نہ کریں
- غنڈہ گردی، تشدد، تشدد کی دھمکیوں اور ہتھیاروں سے پاک ماحول کو برقرار رکھیں
- محفوظ کام کے طریقوں کو تیار کرنے کے لیے خیالات کا اشتراک کریں اور مل کر کام کریں
- اگر ہم ممکنہ طور پر غیر محفوظ حالات یا رویے دیکھتے ہیں جو ہمارے ساتھیوں یا ہمارے کام کی جگہ کی صحت، حفاظت یا سلامتی کے لیے خطرہ بن سکتے ہیں تو بات کریں



# SAFE

Or We Don't Do It

## غور طلب



### سوال

میں نے دیکھا کہ میرے ایک ساتھی نے پلائٹ میں کام کے دوران مطلوبہ ذاتی حفاظتی سامان (PPE) نہیں پہنا ہے۔ جب میں نے ان کے سامنے تذکرہ کیا تو انہوں نے یہ شکایت کی کہ وہ تکلیف دہ ہے اور ان کے بقول وہ ضروری نہیں تھا۔ مجھے کیا کرنا چاہیے؟

### جواب

آپ کو اپنے ساتھی کو ممکنہ نقصان سے بچانے کے لیے مطلوبہ PPE پہننے کی اہمیت کے بارے میں یاد دلانا چاہیے۔ اس سلسلے میں آپ کو اپنے سپروائزر سے بھی بات کرنی چاہیے۔ کسی بھی ایسی چیز کے بارے میں بات کرنا ضروری ہے جو نقصان پہنچنے یا کام کے غیر محفوظ حالات میں شرکت کے امکان کو بڑھا سکتے ہیں۔

معتبر الکحل کا استعمال کچھ کمپنی کی طرف سے اسپانسر شدہ ایونٹس یا کاروباری عشائیہ جیسے گاہکوں کی تفریح کے وقت قابل منظور ہو سکتا ہے۔ ان حالات میں، صرف قانونی، معتدل استعمال ہی قابل قبول ہے، اور ہمیں یہ یقینی بنانے کے لیے مناسب طریقہ اعمال اختیار کرنے چاہئیں کہ ہم اور ہمارے گروپ کے دیگر افراد محفوظ طریقے سے گھر پہنچ جائیں۔



### ذرائع

- ماحولیاتی، صحت، اور تحفظ کی پالیسی
- زندگی کے اہم معیارات کی پالیسی
- کام کی جگہ پر دی جانے والی دھمکیاں اور تشدد کی پالیسی

## مختلف، مساوات، اور شمولیت

ہمارا ماننا ہے کہ متنوع ٹیم ایک با اختیار ٹیم ہے اور یہ کہ جامع ثقافت کے ہونے سے ہمیں تقویت ملتی ہے اور ہم اس جدت طرازی کو فروغ دے سکتے ہیں جو ہماری کامیابی کے لیے ضروری ہے۔



## ہم شامل ہیں

ایک مثبت اثر ڈالنے کے لیے ہمیں ذیل کی ضرورت ہے:

- نسل، جنس، جنسی شناخت، نسلیت، معاشی اور تعلیمی پس منظر، تجربات، نقطہ نظر، اور دلچسپیوں میں تنوع کو قبول کریں
- تمام موجودہ اور ممکنہ ساتھیوں کو ایسے فیصلے کرتے وقت یکساں مواقع فراہم کریں جن میں بحالی کرنے، ملازمت، تربیت، کام کی تفویض، ترقی، معاوضہ، یا ملازمت کی کوئی دوسری اصطلاح یا شرط شامل ہو
- غور سے سنیں اور فیصلے کرتے وقت مختلف نقطہ نظر کے لیے جگہ بنائیں
- ایک کھلا، نفسیاتی طور پر محفوظ ماحول بنانے کے لیے مل کر کام کریں جہاں ہر کوئی اپنے آپ میں رہنے اور اپنی بہترین کارکردگی کا مظاہرہ کرنے میں راحت محسوس کرے





غور طلب



## سوال جواب

ہمارے روزمرہ کے کاروبار میں تنوع، مساوات اور شمولیت میں ہماری وابستگی سے کیا مراد ہے؟

ہمارا ماننا ہے کہ ایک متنوع ٹیم ایک با اختیار ٹیم ہے، اس لیے ہم نے سبھی کے لیے یکساں مواقع کو یقینی بنانے کے لیے تمام ملازمین کے لائف سائیکل پر عمل درآمد کیا ہے:

- ہم ملازمت کے عمل کے دوران متنوع ٹیلنٹ سلیٹس اور انٹرویو پینلز کے لیے پرعزم ہیں
- ہم اپنے امیدواروں کے جائزے اور انتخاب کی کوششوں کو یقینی بناتے ہیں اور لاشعوری کے تعصب کو کم کرتے ہیں
- ہم نے کیریئر کی رفتار میں مدد کے لیے خصوصی ذہنی پروگرام فراہم کیے ہیں
- ہمارے پاس ایک متعین ٹیلنٹ جائزہ پروگرام ہے جہاں ہم کم نمائندگی والے پس منظر کے ساتھیوں کی ترقی کی مکمل حمایت کرتے ہیں

## سوال

ہماری ٹیم میں ایک نیا شخص ہے جس کا پس منظر بہت مختلف ہے۔ مجھے لگتا ہے کہ ان کا منفرد نقطہ نظر واقعی ہماری بات چیت کو اہمیت دیتا ہے، لیکن مجھے لگتا ہے کہ کچھ لوگ ان کو نظر انداز کرتے ہیں یا ان کے خیالات کو سمجھنے کی کوشش کیے بغیر چھوٹ دے دیتے ہیں۔ میں نہیں چاہتا کہ وہ مایوس ہو جائیں۔ مجھے اس بارے میں کیا کرنی چاہیے؟

## جواب

اس بات پر ہمارا یقین ہے کہ متنوع خیالات اور آراء سے جدت آتی ہے، اس لیے یہ ضروری ہے کہ ہر کسی کو لگے کہ اس کی شرکت اہمیت کا حامل ہے۔ ہم میٹنگ میں اس شخص کی حمایت کرنے اور دوسروں کو تنوع، مساوات اور شمولیت کے لیے اپنی ذمہ داری سے متعلق انہیں یاد دلاتے ہوئے سننے کی ترغیب دیتے ہیں۔ اگر آپ کو ایسا کرنے میں پریشانی نہیں ہو رہی ہے، تو اپنے انسانی وسائل کے پیشہ ور افراد سے مشورہ طلب کر کے رہنمائی حاصل کریں۔

یہاں کلک کریں

مزید مثالیں اور رہنمائی کے لیے

## امتیازی سلوک، ایذا رسانی، اور مساوی مواقع

ہر کسی فرد اور چیز کے ساتھ نگہداشت اور تامل کے ساتھ پیش آکر ہم احترام کا مظاہرہ کرتے ہیں۔ ہم امتیازی سلوک اور ایذا رسانی سے پاک ماحول تیار کر کے ایک دوسرے کو ترقی کی منازل طے کرنے میں مدد کرتے ہیں، جہاں ہمارے ساتھی ترقی کر سکتے ہیں اور کامیاب ہو سکتے ہیں۔

## ہم احترام کا مظاہرہ کرتے ہیں

ایک مثبت اثر ڈالنے کے لیے ہمیں ذیل کی ضرورت ہے:

- نسل، رنگ، مذہب، جنس، صنفی شناخت، قومی اصل، معذوری، عمر، جنسی رجحان، ازدواجی حیثیت، یا قانون کے مطابق تحفظ یافتہ کسی دوسری خصوصیت کی بنیاد پر امتیازی سلوک نہ کیا جائے
- ناپسندیدہ طرز عمل (جنسی یا غیر جنسی) میں مشغول یا برداشت نہ کریں - خواہ زبانی، جسمانی، یا بصری ہو - جو ڈرانے والا، جارحانہ، توہین آمیز ہو، یا مخالفانہ یا غلط کام کا ماحول پیدا کر سکتا ہو





غور طلب



## سوال

ایک ساتھی کارکن اکثر میرا مذاق اڑاتا ہے، پھر مڑ کر کہتا ہے، "یار مذاق کر رہا ہوں۔" یہ کافی دنوں سے چل رہا ہے اور اس سے مجھے واقعتاً پریشانی ہو رہی ہے۔ اگر میں اس کے بارے میں اپنے خدشات کا اظہار کروں تو کیا میں بے جا رد عمل کر رہا ہوں؟

## جواب

نہیں، آپ بے جا رد عمل نہیں کر رہے ہیں۔ اگر یہ آپ کے لیے مہلک ہے یا آپ کے کام کرنے کی صلاحیت میں مداخلت کرتا ہے، تو آپ کو اپنی تشویش کا اظہار کرنا چاہیے تاکہ اسے مناسب انداز سے حل کیا جا سکے۔

## سوال

میرے خیال میں کسی اہل شخص کو ان کی نسلیت کی بنا پر عہدے سے محروم کیا گیا ہو۔ چونکہ میں دراصل ملازمت کے عمل میں شامل نہیں تھا، کیا مجھے اسے نظر انداز کر دینی چاہیے؟

## جواب

نہیں۔ آپ کو یہ تعین کرنے کے لیے اپنے خدشات کا اظہار کرنا چاہیے کہ آیا ملازمت والے عمل میں کوئی امتیازی سلوک ہے یا نہیں۔ اگر امتیازی سلوک ہوتا ہے، تو اس سے ہماری پالیسی اور قانون کی خلاف ورزی ہوگی۔

اگرچہ ایذا رسانی کی تعریف جگہ بدلنے کی وجہ سے مختلف ہو سکتی ہے، لیکن عام طور پر کسی شخص کی قانونی طور پر محفوظ خصوصیات سے متعلق ناپسندیدہ طرز عمل کی طرف رجوع کیا جاتا ہے جو مخالفانہ یا غلط کام کا ماحول پیدا کرتا ہے۔ ہراساں کرنا زبانی، جسمانی یا بصری ہو سکتا ہے۔ نوعیت کے اعتبار سے یہ غیر جنسی یا جنسی ہو سکتا ہے۔ مثالوں میں توہین، بد زبانی، تھریٹس، دھمکیاں، گالیاں، جارحانہ لطیفے، یا بصری ڈسپلے، یا ناپسندیدہ چھونے کا عمل، جنسی چھیڑ چھاڑ، پیش قدمی، یا تجاوز شامل ہیں۔ ہم میں سے ہر ایک کام کی جگہ بے ہراساں کرنے کی روک تھام کا ذمہ دار ہے۔ اگر آپ نے پہلے کبھی تجربہ کیا ہو یا دیکھا ہو یا قابل احترام کام کی جگہ پر ہماری وابستگی کی خلاف ورزی کرنے والے طریقہ عمل پر شک ہو تو بات کریں۔

## ذرائع

• مخالف برائے رسانی کی پالیسی

## رازداری اور ڈیٹا کا تحفظ

ہم میں سے ہر ایک الگ ہے اور ہمارے بارے میں ڈیٹا ذاتی ہے۔ ہم ذاتی ڈیٹا کے ساتھ جو کرتے ہیں یا جو کر رہے ہیں ان سب کی وجوہات بتا کر ہم اپنے کاروباری مقام میں اعتماد پیدا کرتے ہیں۔ ہم تمام قابل اطلاق رازداری اور ڈیٹا کے تحفظ کے قوانین پر عمل کرتے ہوئے موزوں ڈیٹا کے استعمال کو یقینی بناتے ہیں۔

## ہم ذاتی چیزوں کی حفاظت کرتے ہیں



**ذاتی معلومات یا ڈیٹا** میں کوئی بھی ایسی معلومات شامل ہوتی ہے جس کا استعمال کسی فرد کو براہ راست یا بالواسطہ شناخت کرنے، رابطہ کرنے یا تلاش کرنے کے لیے کیا جا سکتا ہے۔ کچھ مثالوں میں ٹیلی فون نمبر، ای میل پتے، بینکنگ یا مالیاتی معلومات، حکومتی شناختی نمبرز، صحت کی معلومات، بائیو میٹرکس، نسل اور قومیت وغیرہ شامل ہیں۔ یاد رہے کہ جسے ذاتی معلومات سمجھا جاتا ہے وہ ملک کے لحاظ سے مختلف ہوتی ہے، لہذا اگر آپ کو یقین نہیں ہے، تو [DataPrivacy@adm.com](mailto:DataPrivacy@adm.com) پر رازداری ٹیم سے رہنمائی حاصل کریں۔

ایک مثبت اثر ڈالنے کے لیے ہمیں ذیل کی ضرورت ہے:

- ہمارے کاروباری مقاصد کے لیے درکار ذاتی ڈیٹا کی مقدار ہی استعمال کریں اور ان مقاصد کے پورا ہونے کے بعد اسے حذف کر دیں
- اس بارے میں سوچ سمجھ کر ذمہ دار بنیں کہ ہم نقصان، غلط استعمال، یا غیر مجاز رسائی کو روکنے کے لیے مناسب حفاظتی اقدامات کا استعمال کر کے ذاتی ڈیٹا کی حفاظت اور اشتراک کیسے کرتے ہیں
- کسی بھی ممکنہ ڈیٹا کی خلاف ورزی (غیر مجاز رسائی یا انکشاف) کی فوری طور پر گلوبل ڈیٹا پرائیویسی آفس کو اطلاع دیں

## ذرائع

- ڈیٹا کی رازداری کی پالیسی

یہاں کلک کریں

مزید مثالیں اور رہنمائی کے لیے



# ہمارے کاروبار میں مثبت اثر پیدا کرنا

ہم برتری حاصل کرتے ہیں

ہم میں ایمانداری ہے

ہم قانون پر عمل کرتے ہیں

ہم شفاف ہیں

ہم ذمہ داری لیتے ہیں

ہم صاف ستھری اور احتیاط کے ساتھ بات چیت کرتے ہیں

ہم ٹیم ورک کی مشق کرتے ہیں

## پروڈکٹ کا معیار اور تحفظ

پوری دنیا میں ہم ہر روز اعلیٰ معیار کی مصنوعات اور سروسز کی فراہمی کے مطابق عمدگی لانے کے لیے اپنی وابستگی کا مظاہرہ کرتے ہیں۔ ہم جو کرتے ہیں اس میں بہترین کارکردگی کا مظاہرہ کر کے اور مسلسل بہتری لانے کی کوشش کر کے برتری حاصل کرتے ہیں۔



ایک مثبت اثر ڈالنے کے لیے ہمیں ذیل کی ضرورت ہے:

- ہمارے پروڈکٹس پر لاگو ہونے والے معیاری اور فوڈ سیفٹی کے اصولوں، ضوابط، پالیسیوں اور طریقہ کار کو جانیں اور ان پر عمل کریں
- مسلسل ہمارے صارفین کو بہترین سروس فراہم کریں
- ہمارے اہل خانہ اور کسٹمرز کے ذریعے کھپت ہونے والی غذا سمیت ہمارے اعمال حفاظتی اور معیاری یا ہمارے پروڈکٹس اور سروسز پر کس طرح براہ راست متاثر ہوتے ہیں اس کے طریقہ کار سمجھیں
- مسلسل بہتری کے طریقے تلاش کریں
- اگر ہمیں کوئی ایسی چیز نظر آتی ہے جو ہمارے معیار پر پورا نہیں اترتی ہے تو فوراً بتائیں

## ذرائع

- کھانے کی حفاظت اور معیار کی پالیسی
- معیاری اور کھانے کی حفاظتی انتظام کا نظام
- ADM کا معیار



## غور طلب



ہم نے اپنا فوڈ سیفٹی اور کوالٹی پروگرام تقریباً تین ستونوں پر بنایا ہے:

جدت اور ٹیکنالوجی  
کا فائدہ اٹھانا

معیاری ثقافت کو  
برقرار رکھنا

بہترین درجے کے  
کھانے کی حفاظت  
کا حصول

## سوال

مجھے لگتا ہے کہ میں نے ساتھی کے ذریعے معائنہ چل رہے پروڈکٹ میں کچھ گراؤٹ دیکھا ہے۔ جب میں نے انہیں بتایا تو وہ فکر مند نہیں ہوئے اور چلے گئے۔ مجھے واقعی اپنی دیکھی ہوئی باتوں سے یقین نہیں ہے، لیکن مجھے خدشہ ہے کہ پروڈکٹ کہیں داغدار نہ ہو جائے۔ مجھے کیا کرنا چاہیے؟

## جواب

آپ کو فوری طور پر اس واقعہ کی رپورٹ اپنے مینیجر یا سپروائزر کو کرنی چاہیے۔ اس طرح سے کسی بھی متاثرہ پروڈکٹ کو فوری طور پر ہولڈ پر رکھا جا سکتا ہے، اور واقعے کی تحقیقات کی جا سکتی ہے۔

یہاں کلک کریں

مزید مثالیں اور رہنمائی کے لیے

## کتابیں اور ریکارڈز / اندرونی کنٹرولز

صحیح کتابیں اور ریکارڈز برقرار رکھنے سمیت ہماری دیانتداری کی قدر کا مطلب ہے کہ ہم اپنے ہر کام میں ایماندار اور سچے ہیں۔ ہماری کتابیں اور ریکارڈز درست کاروباری فیصلے لینے اور ہمارے ذریعے عوام کے سامنے لائے جانے والے مالیاتی بیانات اور انکشافات کی سالمیت کو یقینی بنانے کے لیے بنیاد بناتے ہیں۔

ہم میں  
ایمانداری ہے



ایک مثبت اثر ڈالنے کے لیے ہمیں ذیل کی ضرورت ہے:

- ہماری ذمہ داری کے شعبوں کے لیے مکمل، درست، اور بروقت کتابوں اور ریکارڈز کو برقرار رکھیں
- تمام داخلی کنٹرولز اور قابل اطلاق اکاؤنٹنگ پالیسیوں اور قانونی یا ریگولیٹری تقاضوں پر عمل کریں
- کمپنی کے دستاویزات کو موزوں طریقے سے برقرار رکھنے اور خراب کرنے کے حوالے سے ہماری ریکارڈ مینجمنٹ پالیسی پر عمل کریں
- اندرونی اور بیرونی آڈیٹرز، تفتیش کاروں اور ریگولیٹرز کے ساتھ تعاون کریں
- کسی بھی حقیقی یا مشتبہ اکاؤنٹنگ یا آڈیٹنگ کی غلطیوں یا بے ضابطگیوں، یا اندرونی کنٹرول کی خلاف ورزیوں کی اطلاع فوری طور پر کنٹرولر یا تعمیل دیں



ہماری کتابوں اور ریکارڈز میں موجود معلومات کو جان بوجھ کر غلط انداز میں بیان کرنے والا یا بگاڑنے والا کوئی بھی شخص، یا اس طرح کے کام میں مدد کرنے والا کوئی بھی فرد دھوکہ دہی میں شامل ہے۔ دھوکہ دہی کی سرگرمی قانون اور ہمارے ضابطہ اخلاق کے خلاف ہے، اور اس کی وجہ سے ملوث افراد پر قانونی ذمہ داری عائد ہو سکتی ہے

اگر سرکاری تحقیقات کی جاتی ہیں، تو مقامی انتظامیہ کو آگے بڑھنے سے پہلے تعمیل سے رابطہ کرنا چاہیے۔

اگر آپ کو معلوم ہے کہ آپ کے کنٹرول میں موجود دستاویزات کسی مقدمے یا حکومتی تفتیش سے متعلق ہو سکتی ہیں، تو ان میں سے کسی بھی دستاویز کو تبدیل نہ کریں، نہ چھپائیں یا نہ پھینکیں۔

## ذرائع

- ریکارڈز انتظام کی پالیسی
- بدعنوانی کی پالیسی



## غور طلب



## سوال جواب

اگر میں فنانس یا اکاؤنٹنگ میں کام نہیں کرتا ہوں، تو کیا مجھے اپنی کتابوں اور ریکارڈوں کی درستگی سے متعلق فکر مند ہونی چاہئے؟

ہاں ہمارے مالیاتی بیانات کے علاوہ، ریکارڈ کچھ بھی ہو سکتا ہے جو پے رول دستاویزات، ٹائم کارڈز، سفری اور اخراجات کی رپورٹس، پیمائش اور کارکردگی کے ریکارڈ، کسٹمر اور سپلائر کے ریکارڈز، اور ڈیزائن اور انجینئرنگ ریکارڈ جیسے کسی کاروباری سرگرمی، فیصلے، یا لین دین کو دستاویز کرتا ہے۔ ہم سب سے لازمی کہ ہم اس بات کو یقینی بنائیں کہ ہم کمپنی کے تمام ریکارڈوں میں جو معلومات جمع کراتے ہیں وہ مکمل، درست، بروقت اور قابل فہم ہے۔

## سوال

میرے ایک ساتھی نے اگلے سال کی سروسز کے لیے ایک سپلائر کے ساتھ \$30,000 خرچ کرنے کا عہد کیا ہے۔ چونکہ اسے صرف \$25,000 ہی خرچ کرنے کی اجازت ہے، اس لیے اس نے مجھ سے ایک کے بجائے دو خریداری کے آرڈر بنانے کو کہا تاکہ وہ زیادہ منظوری طلب کرنے سے بچ سکے۔ کیا یہ ٹھیک ہے؟

## جواب

نہیں، یہ کارروائی آپ کے ساتھی کارکن کو اہم داخلی کنٹرولز کی خلاف ورزی کرنے کے قابل بنائے گی جو یہ یقینی بنانے کے لیے نافذ کی جاتی ہیں کہ تمام لین دین معقول طور پر مجاز ہیں۔ آپ کو انہیں سمجھاتی چاہیے اور اپنے مینیجر کے ساتھ اس پر تبادلہ خیال کرنی چاہیے تاکہ یہ یقین ہو سکے کہ ایسا دوبارہ نہ ہو۔

## ہم قانون پر عمل کرتے ہیں

کمپنی کی طرف سے ہم جو کام کرتے ہیں اس پر قابو پانے والے قوانین اور ضوابط کو جاننے، سمجھنے اور عمل کرنے کے لیے ہم میں سے ہر ایک ضامن ہے۔ اگرچہ ہم اس ضابطہ کے مطابق اپنے کاروبار پر لاگو ہونے والے تمام قوانین کا احاطہ نہیں کر سکتے، لیکن ہم نے کچھ اہم ترین قوانین شامل کیے جن کا سمجھنا ہم سب پر لازمی ہے۔ یہ قوانین پیچیدہ ہو سکتے ہیں اور ملک کے لحاظ سے مختلف ہو سکتے ہیں، اس لیے اگر آپ کو صحیح کام کرنے کے بارے میں کوئی سوال یا خدشات ہیں، تو کوئی بھی عمل کرنے سے پہلے قانونی محکمہ یا کمپلائنس ٹیم سے مشورہ طلب کریں۔



## منصفانہ مقابلہ اور منصفانہ ڈیلنگ

ہمیں کاروبار اور فروخت کے مواقع کے لیے جارحانہ انداز میں مقابلہ کرنے کی ترغیب دی جاتی ہے، لیکن ہمیں اسے ہمیشہ صحیح انداز سے انجام دینی چاہیے۔ اس کا مطلب ہے کہ ہم مارکیٹ میں منصفانہ مقابلہ کرتے ہیں اور ان قوانین کی تعمیل کرتے ہیں جو آزادانہ اور منصفانہ مسابقت کو فروغ دیتے ہیں۔ مسابقت یا عدم اعتماد کے قوانین نامی یہ قوانین ملک کے لحاظ سے مختلف ہوتے ہیں لیکن وہ عام طور پر مسابقت کو محدود کرنے والی سرگرمیوں پر پابندی عائد کرتے ہیں۔



## ہم قانون پر عمل کرتے ہیں

ہم مناسب طریقے سے مسابقتی اینٹی لیجنس جمع کر سکتے ہیں جو عوامی طور پر دستیاب ہے یا ہمیں مناسب ذرائع سے فراہم کی گئی ہے۔ ہمیں کبھی بھی کسی مدمقابل کی رازداری یا ملکیتی معلومات کو براہ راست یا غیر قانونی یا غیر اخلاقی طریقوں سے حاصل کرنے کی کوشش نہیں کرنی چاہیے۔

مسابقت اور عدم اعتماد کے قوانین کی خلاف ورزیوں کی وجہ سے مجرمانہ سزائیں عائد ہو سکتی ہیں اور اس کی وجہ سے کمپنی اور اس میں شامل افراد دونوں کے لیے اہم شہری قانونی نقصانات ہو سکتے ہیں لہذا اگر آپ کے کوئی سوالات ہیں، تو براہ کرم تعمیل سے رہنمائی حاصل کریں۔



جب بھی ہم اپنے مد مقابل کے ساتھ ہم کلام ہوتے ہیں تو ہمیں ہمیشہ انتہائی محتاط رہنا چاہیے تاکہ یہ خیال نہ رہ سکے کہ ہم کسی غلط بات چیت یا معاہدے میں مصروف ہیں۔ مسابقتی قوانین کی خلاف ورزی کی ظاہری شکل بھی ایک مسئلہ ہو سکتا ہے۔

ہمیں گاہکوں، سپلائرز، یا دوسرے کاروباری شراکت داروں کے ساتھ کبھی بھی رسمی یا غیر رسمی معاہدے نہیں کرنے چاہئیں جو غیر منصفانہ طور پر مسابقت کو محدود کر سکتے ہیں یا دوسرے غلط رویے میں شرکت کر سکتے ہیں۔

ہمیں ہمیشہ منصفانہ اور اخلاقی فروخت اور مارکیٹنگ طریقوں میں مشغول رہنا چاہئے۔ اس کا مطلب ہے کہ ہم صدق دل سے اپنے پراڈکٹس اور سروسز کے معیار پر زور دیتے ہیں، اور اپنے مد مقابل یا ان کے پراڈکٹس یا سروسز کے بارے میں کبھی بھی غلط، حقیر، یا گمراہ کن بات نہیں کرتے ہیں۔

## ذرائع

- عنوانات اور مسابقتی مطابقت کی پالیسی
- اشتہار بازی اور فروغ کی پالیسی

## غور طلب



## نہ کریں:

کسی مدمقابل کے ساتھ قیمتوں، مارکیٹس، علاقہ، پیداوار، یا کسٹمر کی معلومات پر تبادلہ خیال نہ کریں



ہماری اپنی یا کسی مد مقابل کی مصنوعات یا سروسز کے بارے میں کچھ بھی غلط یا گمراہ کن باتیں نہ کہیں



کوئی بھی ایسا معاہدہ نہ کریں جسے مسابقت کو محدود کرنے کے طور پر دیکھا جا سکے



## کریں:

جارحانہ لیکن منصفانہ مقابلہ کریں



اپنی مصنوعات اور سروسز کے معیار کے بارے میں سچائی اور درست بیانات کی بنیاد پر کاروبار کی جیت حاصل کریں



غیر قانونی یا غیر اخلاقی طریقہ کار کی بجائے اچھے کام کے ذریعے مسابقتی معلومات حاصل کریں



## بدعنوانی

ہم دیانتداری کے ساتھ کاروبار کرنے اور دنیا بھر میں رشوت ستانی اور بدعنوانی کو روکنے کے لیے کام کرنے کے لیے پابند عہد ہیں۔ ایک عالمی کمپنی کی حیثیت سے، ہم ہر اس ملک کی بدعنوانی والے قوانین پر عمل کرتے ہیں جہاں ہم کاروبار کرتے ہیں۔



ان اصولوں کا اطلاق بھی کنسلٹنٹس، ایجنٹس، نمائندے، ذیلی ٹھیکیداران اور مشترکہ منصوبہ والے پارٹنرز کے ساتھ ہماری طرف سے کام کرنے والے یا کاروبار کرنے والے ہر فرد پر ہوتا ہے۔ یہ آسان ہے۔ اگر ہم نہیں کر سکتے، تو وہ بھی نہیں کر سکتے۔ ہمیں ایسے کاروباری شراکت داروں کے انتخاب میں مستعد ہونا چاہیے جو قانون کی تعمیل کے مطابق کاروبار کرنے کے لیے ہمارے معیارات کے مطابق ہوں کیونکہ ہمیں ان کے اعمال کے لیے ذمہ دار قرار دیا جا سکتا ہے۔

اگر آپ کو کبھی شک ہو کہ رشوت، کٹوتی، یا دیگر ممنوعہ ادائیگی کی گئی ہے، تو فوری طور پر اپنے مینیجر اور کمپلائنس ٹیم کو مطلع کریں۔

ہمیں کبھی بھی غیر منصفانہ کاروباری فائدہ حاصل کرنے یا کاروباری فیصلے پر غلط اثر ڈالنے کی کوشش میں کسی کو یا اس سے قیمتی چیز کی پیشکش کرنا، دینا، یا وصول نہیں کرنا چاہیے۔ اپنی کتابوں اور ریکارڈز میں ایمانداری اور شفافیت کو یقینی بنانے کے لیے، ہم یہ یقینی بنائیں کہ تمام ادائیگیاں اور لین دین درست طریقے سے بنائے گئے ہیں اور صحیح طریقے سے ریکارڈ کیے گئے ہیں۔

کچھ حالات میں، نچلے درجے کے سرکاری اہلکار معمول کے مطابق، غیر صوابدیدی حکومتی کارروائیوں کو مکمل کرنے یا تیزی لانے کے لیے ادائیگیوں، یا "رشوت خوری والی ادائیگیوں" کی سہولت حاصل کر سکتے ہیں۔ حالانکہ کچھ مقامات پر جہاں ہم کام کرتے ہیں وہاں ادائیگیوں کی سہولت فراہم کرنا قانونی ہو سکتا ہے، ہم مکمل طور پر انہیں نا پسند کرتے ہیں۔ آپ کو اس طرح کی ادائیگی کی پیشکش، وعدہ کرنے، اجازت دینے یا کرنے سے پہلے تعمیل سے منظوری حاصل کرنی ہوگی، چاہے رقم کتنی ہی کم کیوں نہ ہو۔

## ذرائع

- بدعنوانی کی پالیسی
- بدعنوانی ریسورس سینٹر
- سرکاری تحفہ اور میزبانی کی درخواست کا فارم

## غور طلب



## سوال

کسے سرکاری یا عوامی عہدیدار سمجھا جاتا ہے؟

## جواب

- قانون کی نظر میں، حکومتی یا سرکاری اہلکار کی وسیع پیمانے پر تعریف کی گئی ہے اور اس میں مندرجہ ذیل شامل ہیں:
- کسی بھی حکومتی سطح پر فائز افسران اور ملازمین
  - سیاسی جماعتوں کے افسران اور امیدواران
  - عوامی بین الاقوامی اداروں کے ملازمین (جیسے کہ مملکت متحدہ)
  - ان اداروں کے ملازمین جو حکومت کے زیر ملکیت یا کنٹرول میں ہیں
  - مذکورہ بالا کسی کے بھی اراکین خاندان

## سوال

کیا میں کسی سرکاری ملازم کو گفٹ دے سکتا ہوں؟

## جواب

سرکاری افسران کے ساتھ بات چیت کرتے وقت خصوصی قوانین کا اطلاق ہوتا ہے۔ کسی سرکاری اہلکار کو کوئی بھی تحفہ، کھانا، یا تفریح کے سامان فراہم کرنے سے پہلے آپ کو سرکاری میزبانی اور تحفہ کی درخواست فارم کی مدد سے کمپلائنس ٹیم سے منظوری لینی ہوگی۔

## سوال

رشوت کو کیا سمجھا جاتا ہے؟

## جواب

"رشوت" کی تعریف کسی ملازم یا دوسرے شخص کے حق میں کام کرنے کے لیے وصول کنندہ کو متاثر کرنے کے ارادے سے دی گئی یا پیش کی جانے والی قیمتی چیز کے طور پر کی جاتی ہے۔ رشوت مالیاتی ادائیگی ہو سکتی ہے، جیسے نقد یا نقد کے مساوی، کک بیکس، ضرورت سے زیادہ کمیشن، نیز دوسری قیمتی چیزیں جیسے تحائف، ضرورت سے زیادہ سفر، اور تفریح، ملازمت کی پیشکش، یا ترجیحی برتاؤ کی کسی بھی شکل میں۔

مزید مثالیں اور رہنمائی کے لیے

یہاں کلک کریں

## ہم قانون پر عمل کرتے ہیں

### سرکاری کسٹمرز کے ساتھ کام کرنا

ہم یہ مانتے ہیں کہ حکومت کے ساتھ کاروبار کرنے کے اصول اکثر ان کے مقابلے میں زیادہ سخت اور پیچیدہ ہوتے ہیں جو تجارتی صارفین کے لیے ہمارے سیلز پر کنٹرول کرتے ہیں۔ سرکاری کسٹمرز کے ساتھ فروخت کرتے، ان سے خریدتے، ان کے ساتھ گفت و شنید کرتے، یا ان کے ساتھ کام کرتے وقت، ہمیں ہوشمندی کے ساتھ ان تقاضوں پر عمل کرنی چاہئے۔ اگر آپ سرکاری معاہدوں پر کام کرتے ہیں یا سرکاری اہلکاروں کے ساتھ بات چیت کرتے ہیں، تو یقینی بنائیں کہ آپ منفرد تعلق پر اطلاق ہونے والی مخصوص قانونی اصول اور معاہدے کی شرائط کو پوری طرح سمجھتے ہیں۔ اگر آپ کے پاس کوئی سوالات ہیں، تو تعمیلی ٹیم سے رابطہ کریں۔



## ہم قانون پر عمل کرتے ہیں

### اینٹی منی لانڈرنگ

ہم صرف ان لوگوں کے ساتھ کاروبار کرتے ہیں جو دیانتداری اور قانون پر عمل کرنے کے لیے ہماری ذمہ داری کا اشتراک کرتے ہیں۔ ہم رشوت خوری، دھوکہ دہی، دہشت گردوں کی مالی معاونت، یا منی لانڈرنگ جیسی غیر قانونی سرگرمیوں میں شامل کسی کے ساتھ جان بوجھ کر کاروبار نہیں کریں گے۔ منی لانڈرنگ کنٹرولز اور ضابطے دہشت گردی اور منظم جرائم کے خلاف جنگ میں بنیادی حیثیت کے حامل ہیں۔ ہم اپنے کاروباری ہر ملک میں منی لانڈرنگ مخالف تمام قوانین پر عمل کرتے ہیں۔ ہم میں سے ہر ایک اپنے کسٹمرز اور کاروباری شراکت داروں کو جاننے اور مستعدی سے کام کرنے کو یقینی بنانے کے لیے ذمہ دار ہیں کہ وہ ان توقعات پر پورا اثر پارہے ہیں۔

### ذرائع

- [اینٹی منی لانڈرنگ پالیسی](#)



منی لانڈرنگ اس وقت پیش آتی ہے جب دہشت گردی، منشیات کی ڈیلنگ، یا دھوکہ دہی جیسی مجرمانہ سرگرمیوں سے حاصل کی گئی رقم کے ذرائع کو چھپانے، رپورٹنگ سے بچنے یا ٹیکس سے بچنے کے لیے جائز تجارتی لین دین کے ذریعے کارروائی کی جاتی ہے۔



غور طلب

جو علامتیں منی لانڈرنگ کی سرگرمی کے اشارے ہو سکتے ہیں ان میں مندرجہ ذیل شامل ہیں:

- گاہک کی طرف سے اکاؤنٹ کھولنے کے لیے غلط یا گمنام معلومات فراہم کرنے کی کوششیں، یا درخواست کردہ معلومات فراہم کرنے سے انکار
- معاہدے میں متعین کردہ کرنسیوں کے علاوہ دیگر کرنسیوں میں کی گئی یا درخواست کی گئی ادائیگیاں، یا معاہدے میں فراہم کردہ رقم سے زیادہ ادائیگی کرنے کی درخواستیں
- ایسے آرڈرز، خریداریاں، یا ادائیگیاں جو کسٹمر کی تجارت یا کاروبار کے ساتھ غیر معمولی یا متضاد ہیں
- کسٹمر کی طرف سے کسی نامعلوم یا گمنام شخص یا غیر معمولی غیر کاروباری اکاؤنٹ سے ادائیگیاں
- کسی بھی دائرہ اختیار میں رپورٹنگ کے تقاضے سے بچنے کے لیے لین دین کی ساخت
- لین دین کا ایک غیر معمولی نمونہ، جیسے مصنوعات یا گفٹ کارڈز کی بڑی خریداری، یا مکرر نقد ادائیگیاں



مزید مثالیں اور رہنمائی کے لیے

یہاں کلک کریں

اگر آپ کو ان میں سے کوئی بھی تنبیہی علامات دکھیں، تو تعمیل کو مطلع کریں۔

## بین الاقوامی تجارت

ہم دنیا بھر کے ممالک کو مصنوعات اور سروسز بھیجتے ہیں اور جن ممالک میں ہم کاروبار کرتے ہیں وہاں بین الاقوامی تجارت سے متعلق تمام قابل اطلاق قوانین اور ضوابط پر عمل کرنی چاہئے۔

## ہم قانون پر عمل کرتے ہیں

ان اصول و ضوابط کا اطلاق پورے بین الاقوامی سرحدوں کی مصنوعات، سروسز، معلومات یا ٹیکنالوجیز کی نقل و حرکت پر ہوتا ہے اور ان میں مندرجہ ذیل شامل ہیں:

- درآمدات اور برآمدات پر کنٹرول کرتا ہے
- سیاسی اور اقتصادی پابندیاں جو بعض ممالک، اداروں یا افراد کے ساتھ تجارت کو محدود کرتی ہیں
- ہانیکاٹ مخالف قوانین جو ہمیں امریکہ کی طرف سے منظوری نہ ملنے والے دوسرے ملک کے ہانیکاٹ میں شرکت کرنے سے منع کرتے ہیں

تجارتی ضابطے پیچیدہ اور تبدیلی سے متعلق ہیں، اور خلاف ورزیاں مہنگی ثابت ہو سکتی ہیں۔ وہ عام طور پر نہ صرف ADM کے براہ راست کاروبار پر لاگو ہوتے ہیں بلکہ ہماری سپلائی چینز اور ڈسٹری بیوشن نیٹ ورکس میں کمپنیوں کے بالواسطہ کاروبار پر بھی لاگو ہوتے ہیں۔ اگر آپ کے پاس کوئی سوال ہے تو کارروائی کرنے سے پہلے تجارتی عملی ٹیم سے مشورہ کریں۔



## غور طلب



ہم سپلائر کو پرائیکٹ فروخت کر رہے ہیں لیکن مجھے لگتا ہے کہ وہ اسے کسی ایسی کمپنی کو فروخت کر رہے ہیں جو معاشی پابندیوں کی وجہ سے ADM سے براہ راست پرائیکٹ نہیں خرید سکتی۔ کیا مجھے فرم مند ہونا چاہئے؟

## سوال

ہاں اقتصادی پابندیاں عام طور پر ہمارے کسی بالواسطہ کاروبار پر لاگو ہوتی ہیں۔ اگر ہمیں معلوم ہو یا اس بات سے آگاہ ہوں کہ کوئی فریق ثالث یا ڈسٹریبیوٹر اقتصادی پابندیوں کی خلاف ورزی کر رہا ہے تو یہ ADM کو متاثر کر سکتا ہے۔ اگر کسی مخصوص صورتحال کے بارے میں سوالات یا تشویشات ہیں تو ADM کی تجارتی پابندیوں اور اینٹی بائیکاٹ پالیسی کا جائزہ لیں اور تعمیلی یا قانونی ٹیم سے رابطہ کریں۔

## جواب

اقتصادی پابندیاں حکومتوں کی طرف سے منظور شدہ قوانین ہیں جو بین الاقوامی تجارت کو محدود کرتے ہیں۔ وہ عام طور پر نہ صرف ADM کے براہ راست کاروبار پر لاگو ہوتے ہیں بلکہ ہماری سپلائی چینز اور ڈسٹری بیوٹن نیٹ ورکس میں کمپنیوں کے بالواسطہ کاروبار پر بھی لاگو ہوتے ہیں۔

بائیکاٹ کے مخالف قوانین دوسری ملکوں کی بعض اقتصادی پابندیوں پر عمل کرنے سے منع کرتے ہیں۔ عام طور پر اینٹی بائیکاٹ کے قوانین عرب کے اسرائیل کا بائیکاٹ کرنے سے نمٹنے کا عمل ہے۔

ADM کی تجارتی پابندیاں اور اینٹی بائیکاٹ پالیسی کا جائزہ لیں اور ان ممالک اور خطوں سے واقف ہوں جو بلند خطرات پیش کرتے ہیں اور انتہائی علامات موجود ہونے پر مناسب طریقہ کار پر عمل کرتے ہیں۔

## ذرائع

- تجارتی پابندیاں اور اینٹی بائیکاٹ پالیسی

یہاں کلک کریں

مزید مثالیں اور رہنمائی کے لیے



## ہم قانون پر عمل کرتے ہیں

### انسائڈر ٹریڈنگ

کمپنی میں ہمارے کام کے دوران، ہم ADM کے متعلق یا اس کے کاروباری شراکت داروں میں سے کسی ایک کے متعلق معلومات حاصل کر سکتے ہیں۔ ہمیں یاد رکھنا چاہئے کہ:

- ہم اندرونی معلومات کی بنیاد پر ADM میں یا کسی دوسری کمپنی کے اسٹاک کی خرید و فروخت نہیں کر سکتے
- ہم کسی فیملی ممبر، دوست یا کسی اور شخص کو اندرونی معاملات یا "تجویز" فراہم نہیں کر سکتے
- ہمیں ان قوانین کی خلاف ورزی کرنے سے بھی بچنا چاہئے

اندرونی معلومات کی بنیاد پر تجارت کرنا یا دوسروں کو ایسا کرنے کا مشورہ دینا قانون اور کمپنی کی پالیسی کے خلاف ہے اور اس کے نتیجے میں ملوث افراد سنگین نتائج کا سامنا کر سکتے ہیں۔ اگر آپ کو یقین نہیں ہے کہ کس مخصوص معلومات کو اندرونی مواد کی معلومات سمجھا جائے یا اگر آپ ایسے قوانین اور ضوابط کے بارے میں کوئی سوالات ہیں جو سیکیورٹیز ٹریڈنگ کی نگرانی کرتے ہیں تو قانونی ڈیپارٹمنٹ سے کسی بھی کارروائی کرنے سے پہلے و کوئی بھی کارروائی کرنے سے پہلے محکمہ قانونی سے پوچھیں۔





غور طلب

مواد کی اندرونی معلومات وہ معلومات ہے جو ابھی تک عوام کے علم میں نہیں ہے (داخلی) اور اسٹاک (مٹیریل) خریدنے یا بیچنے کا فیصلہ کرتے وقت اسے سرمایہ کار کے لیے اہم سمجھا جائے گا۔ مواد کی اندرونی معلومات کی بعض مثالوں میں غیر شائع شدہ مالیاتی نتائج، ممکنہ ادخال یا تحصیل، نئی پراڈکٹس یا دیگر اختراعات، اور اعلیٰ قیادت میں، اور دوسری چیزوں میں تبدیلیاں شامل ہیں۔

## ذرائع

- اندرونی تجارت کی پالیسی
- ریگولیشن FD (فینر انکشاف) پالیسی



## ہم قانون پر عمل کرتے ہیں

ایک مثبت اثر ڈالنے کے لیے ہمیں ذیل کی ضرورت ہے:

- دیانتداری کے ساتھ اور قانون کے مطابق کاروبار کریں؛
- منصفانہ مقابلہ کریں
- شفافیت اور کام کو فروغ دیں اور رشوت اور بدعنوانی کو روکنے کیلئے کام کریں
- ہمارے کسٹمرز اور کاروباری شراکت داروں کو جاننے اور نگرانی کرنے کے لیے مناسب احتیاط برتیں
- سرکاری کسٹمرز سے نمٹنے کے لیے اور سیکورٹیز میں تجارت کے لئے قوانین کی پیروی کریں
- اگر ہمارے کاروبار کی نگرانی کرنے والے قوانین کے بارے میں کوئی سوالات ہیں تو ماہر کی رہنمائی حاصل کریں



## تصادم سے بچنا

ہمیں ہمیشہ کمپنی کے طے شدہ معاہدے میں اچھی طرح عمل کرنا چاہیے اور مفاد کے کسی بھی حقیقی یا قابل محسوس تنازعات سے پرہیز کرنا چاہیے۔



## ہم شفاف ہیں

**مفاد کا تصادم** کمپنی کی طرف سے کسی بھی ایسی صورتحال سے پیدا ہو سکتا ہے جہاں ہمارے ذاتی مفاد، بشمول ہمارے خاندان کے افراد، دوست، ساتھی اور ایسوسی ایٹس ہماری صلاحیت میں آواز پیدا کرنے، کمپنی کی جانب سے مقصدی کاروباری فیصلے کرنے میں مداخلت کرتے ہیں۔ اگر آپ کو لگتا ہے کہ آپ مفادات کے ممکنہ تصادم میں ملوث ہو سکتے ہیں تو آپ کو شفاف ہونا چاہیے اور **انکشاف ٹول** کا استعمال کرتے ہوئے اپنے سپروائزر اور تعمیل کی ٹیم کو صورتحال کا فوری طور پر انکشاف کرنا چاہیے۔ زیادہ تر مفاد کے تصادم کو یا تو مکمل طور پر نظر انداز کیا جا سکتا ہے یا پھر آسانی سے حل کیا جا سکتا ہے اگر ان کا فوری طور پر اور صحیح طریقے انکشاف کیا گیا ہو۔

## ذرائع

- تصادم مفاد کی پالیسی
- تصادم مفاد کا ریسورس سنٹر
- تصادم مفاد کے انکشاف کا ٹول
- غیر قیاس آرائی کی پالیسی
- حکومت کی میزبانی اور گفتنگ کی درخواست کا فارم



## کاروبار کے تحائف اور تفریح

سرکاری افسران کے ساتھ بات چیت کرتے وقت خصوصی قوانین کا اطلاق ہوتا ہے۔ کسی سرکاری اہلکار کو کوئی بھی تحفہ، کھانا، یا تفریح کے سامان فراہم کرنے سے پہلے آپ کو **سرکاری میزبانی اور تحفہ کی درخواست فارم** کی مدد سے کمپلائنس ٹیم سے منظوری لینی ہوگی۔

ایک مثبت اثر ڈالنے کے لیے ہمیں ذیل کی ضرورت ہے:

- کمپنی کے بہترین مفادات میں کارروائی کرنا اور ان حالات سے بچنا جو تصادم مفاد پیدا کر سکتے ہیں
- تحائف اور تفریح کو ذمہ داری سے استعمال کرنا
- شفاف رہیں اور کسی بھی ممکنہ تصادم مفاد کو افشاں کریں

کاروباری رشتوں کو مضبوط بنانے کے لئے کاروباری تحائف اور تفریح کا استعمال کیا جا سکتا ہے، لیکن ہمیں اپنے معاملات میں آزادانہ اور بامقصد رہنے کے لئے محتاط رہنا چاہئے اور ہمیں کبھی بھی کسی احسان کے بدلے یا تفریح کو استعمال نہیں کرنا چاہئے یا جس سے کاروباری فیصلے متاثر ہوں۔ تحائف اور تفریح جو عام طور پر قابل قبول ہوتی ہیں:

- قیمت میں معتدل ہوں اور تصادم مفاد پیدا نہ کرے
- کھل کر اور صاف اور شفاف طریقے سے دی اور لی جائے
- غیر معمولی اور اچھے کاروباری طریقوں سے مطابقت رکھتا ہو
- طلب نہیں کیا گیا ہو
- نہ نقد ہو، کوئی گفٹ کارڈ یا دیگر نقد رقم کے مساوی ہو
- سپلائرز یا کاروباری شراکت داروں کی طرف سے ایسی کوئی چھوٹ نہ ہو جو عام لوگوں کو نہیں دی جاتی ہو
- فعال مذاکرات کے دوران پیش یا قبول نہیں کی گئی ہو
- غیر قانونی نہ ہو یا دونوں ہی فریقوں کیلئے کمپنی کی پالیسی کے خلاف نہ ہو



## غور طلب



تصادم مفاد سے گریز کرنے کے اصول:

- کسی بیرونی کاروبار یا غیر منافع بخش بورڈ کے ساتھ افسر یا ڈائریکٹر کے عہدے قبول کرنے سے پہلے تعمیل کی منظوری حاصل کریں
- یہ یقینی بنائیں کہ کوئی دوسری ملازمت یا بیرونی کاروباری سرگرمیاں ADM میں آپ کے کام کو انجام دینے کی آپ کی صلاحیت میں مداخلت نہیں کرتی ہیں
- اپنے ذاتی مفاد یا دوسروں کے نامناسب مفاد کے لیے ADM کی معلومات، اثاثے یا وسائل کا استعمال نہ کریں

خیال رہے کہ ان میں سے بعض اصول ہمارے خاندانوں اور ان لوگوں پر بھی لاگو ہوتے ہیں جن کے ساتھ ہمارا قریبی ذاتی تعلق ہے۔ تصادم مفاد کی شناخت کرنا مشکل ہو سکتا ہے اور ہو سکتا ہے کہ وہ کسی بھی وقت پیدا ہو سکتے ہیں۔ اگر آپ کبھی بھی کسی صورتحال کے بارے میں یقینی نہ ہو تو اپنے مینیجر، ایچ آر کے نمائندے یا تعمیل کی ٹیم سے بات کریں۔

- ADM میں اپنے اثر و رسوخ کو اپنے آپ کو یا دوسروں کو فائدہ پہنچانے کے لیے استعمال نہ کریں جس سے ADM کی برابری ہو یا اسے نامناسب سمجھا جا سکے، جیسے کہ ADM کے ذریعے پروسیس شدہ زرعی اجناس میں ذاتی طور پر قیاس آرائیاں کرنا
- ADM سے مقابلہ کرنے والی کمپنی کیلئے کام نہ کریں
- ADM کے ساتھ مقابلہ یا کاروبار کرنے والی کمپنی میں سرمایہ کاری کرنے سے پہلے انکشاف کے تقاضوں کو سمجھیں اور ان پر عمل کریں
- اگر کوئی فیملی ممبر یا کوئی ایسا شخص شامل ہے جس کے ساتھ آپ کا قریبی ذاتی تعلق ہے تو سپلائرز کے انتخاب یا تشخیص کے بارے میں فیصلے نہ کریں
- ایسے سپلائرز یا گاہکوں کے ساتھ تحفے یا تفریح کا تبادلہ نہ کریں جو آپ کے کاروباری فیصلے کو نقصان پہنچا سکیں یا بصورت دیگر تصادم مفاد پیدا کریں
- کسی فیملی ممبر یا کوئی ایسا شخص جس کے ساتھ آپ کا قریبی ذاتی تعلق ہو اس کے متعلق ملازمت کے فیصلے کی نگرانی نہ کریں

## ہم ذمہ داری لیے ہیں

### کمپنی کے اثاثوں کی حفاظت کرنا

ہم ہر ایک کمپنی کے اثاثوں کو اپنے ذاتی فائدے کے بجائے موثر طریقے سے اور کاروباری مقاصد کے لیے استعمال کرنے کی ذمہ داری لیتے ہیں۔ ہمیں ان اثاثوں کو نقصان، خراب، چوری، فضلہ، یا غلط استعمال سے محفوظ رکھنے کے لیے ذمہ دار اور جوابدہ ہونا چاہیے۔ اس میں ہمارے جسمانی اور مالی اثاثے جیسے سازوسامان، سپلائیز، سہولیات، IT سسٹمز اور فنڈ شامل ہیں، یہاں تک کہ ہماری رازدارانہ اور مالکانہ معلومات بھی شامل ہے۔

ہماری رازدارانہ اور ملکیت کی معلومات وہ ہوتی ہے جو ہمیں اپنے حریف سے مختلف بناتی ہے اور یہ ہمارے اہم ترین اثاثوں میں سے ایک ہے۔ اس معلومات میں ہماری دانشورانہ ملکیت (کاپی رائٹ، پیٹنٹس، تجارتی رازوں)، مالیاتی ڈیٹا، قیمت، مارکیٹنگ کی ہدف بندی، اخراجات، پراڈکٹ کی معلومات اور ترکیبیں، تکنیکی ڈیٹا اور علم، عمل کاریاں، سازوسامان اور مشینری لے آؤٹ اور ڈیزائن، ملازم کا ذاتی ڈیٹا، کسٹمر اور وینڈر ڈیٹا، قانونی دستاویزات اور کنٹریکٹ، اور دیگر معلومات اور مواد شامل ہوتا ہے جو عوامی طور پر دستیاب نہیں ہوتا۔ ہمیں کمپنی کے باہر لوگوں کے ساتھ کبھی بھی پوشیدہ معلومات کا انکشاف نہیں کرنا چاہئے کیونکہ یہ ہمیں مسابقتی نقصان میں ڈال سکتا ہے، ہماری ساکھ کو نقصان پہنچا سکتا ہے، یا ہمارے مالیاتی نتائج کو متاثر کر سکتا ہے۔

ہمارے کمپیوٹر سسٹمز، پورٹیبل الیکٹرانک آلات، لیپ ٹاپ، موبائل فونز، اور دیگر ٹیکنالوجی پر مشتمل معلومات تک غیر مجاز رسائی کو روکنے کے لیے ضروری ہے کہ خصوصی حفاظتی اقدامات کئے جائیں۔

### ذرائع

- قابل قبول استعمال پالیسی
- ڈیٹا کی رازداری کی پالیسی

## غور طلب



ایک مثبت اثر ڈالنے کے لیے ہمیں ذیل کی ضرورت ہے:

- بطور مالکان، کمپنی کے اثاثوں کا خیال رکھنا، فضلہ، نقصان، غلط استعمال، یا چوری سے حفاظت کرنا
- اچھے فیصلے کرنا اور کمپیوٹرز اور فون کے کسی بھی ذاتی استعمال کو محدود کرنا تاکہ یہ ہمارے کام کے فرائض میں دخل انداز نہ ہوں، اور ان کو کسی قابل اعتراض، غیرقانونی، یا کمپنی کی پالیسی کی خلاف ورزی کرنے کیلئے استعمال نہ کیا جا سکے
- تمام رازدارانہ معلومات کو محفوظ و مامون مقام پر اسٹور کریں، اس کو صرف مجاز کاروباری مقاصد کے لیے استعمال کریں اور صرف ان لوگوں کے ساتھ شیئر کریں جن کے لیے اسے کاروبار کے اعتبار سے جاننا ضروری ہے
- کاروباری شراکت داروں کی رازداری اور دانشورانہ ملکیت کے حقوق کا احترام کریں جو اپنی معلومات کے متعلق ہم پر بھروسہ کرتے ہیں
- محفوظ اور مضبوط لیپ ٹاپ استعمال کریں، مضبوط رازدارانہ پاس ورڈز استعمال کریں، انٹرنیٹ تک رسائی حاصل کرتے وقت مناسب احتیاطی تدابیر اختیار کریں، صرف مجاز سافٹ ویئر انسٹال کریں، اور فٹنگ سکیمز یا دیگر ممکنہ سائبر حملوں کیلئے خبر دار رہیں

## سوال

مجھے کیسے معلوم ہوگا کہ جس معلومات کے ساتھ میں کام کر رہا ہوں وہ رازدارانہ ہے؟

## جواب

عام طور پر ایسی معلومات کو اندرونی، رازدارانہ، یا محدود کے طور پر نشان زد کیا جاتا ہے۔ اگر ایسا نہیں ہے تو خود سے یہ سوالات پوچھیں:

- کیا اس معلومات کو کمپنی سے باہر کے لوگ جانتے ہیں؟
- کیا یہ ہمارے یا ہمارے گاہکوں، سپلائرز، یا کاروباری شراکت داروں میں سے کسی کی ملکیت ہے؟
- کیا یہ غیر افشاء کرنے والے معاہدے سے وابستہ ہے؟
- اگر دوسرے افراد کے پاس معلومات ہوں تو کیا کمپنی، یا کسی فرد کے لیے محرومی یا نقصان کا باعث بنے گا؟

اگر ان میں سے کسی سوال کا جواب 'ہاں' میں ہے، تو معلومات کو خفیہ اور مناسب طریقے سے محفوظ سمجھا جانا چاہیے۔ یاد رہے کہ کمپنی چھوڑنے کے بعد بھی پوشیدہ معلومات کی حفاظت کرنا ہماری ذمہ داری ہے۔

## ہم صاف ستھری اور احتیاط کے ساتھ بات چیت کرتے ہیں

### اندرونی اور بیرونی مواصلات / سوشل میڈیا

ہم پوری دنیا میں اپنے ساتھیوں، کسٹمرز اور سپلائرز کے ساتھ مؤثر طریقے سے بات چیت اور تعاون کر کے ٹیم ورک کی مشق کرتے ہیں۔ ہم ایسا ای میل، متنی پیغامات، فوری پیغامات، اور دیگر ذرائع کے ذریعے ہر روز کرتے ہیں۔ یہ ضروری ہے کہ ہم ہمیشہ اپنے الفاظ کا انتخاب بڑے احتیاط سے کریں، اس انداز میں بات چیت کریں جو پیشہ ورانہ، حقائق پر مبنی اور احترام کے ساتھ ہو۔

سوشل میڈیا اور نیٹ ورکنگ ویب سائٹس نے ہم میں سے بہت سے لوگوں کے معلومات کے اشتراک کا طریقہ بدل دیا ہے اور مواصلات اور تعاون کے نئے مواقع پیدا کر دیے ہیں۔ اس کا استعمال ہماری کمپنی کی وکالت کرنے اور ہماری مقبولیت میں اضافہ کرنے کے لیے کیا جا سکتا ہے، لیکن اس سے ہماری کمپنی، ہمارے کاروباری شراکت داروں، اور ہمارے ساتھیوں کو نقصان پہنچنے کا بھی امکان ہے اس لیے اسے احتیاط کے ساتھ استعمال کیا جانا چاہیے۔

ہمیں میڈیا کے اراکین، مالیاتی کمیونٹی، یا دیگر بیرونی جماعتوں سے کمپنی کے بارے میں معلومات کے لیے درخواستیں موصول ہو سکتی ہیں۔ یہ یقینی بنائیں کہ ہمارے عوامی سامعین کے لیے مستقل اور درست طریقے سے ہماری کمپنی کی نمائندگی کی جاتی ہے، ہماری بیرونی مواصلاتی ٹیم کو بیرونی جماعتوں کے ساتھ اس طرح کی کسی بھی مواصلات کی منظوری دینی چاہیے۔



ایک مثبت اثر ڈالنے کے لیے ہمیں ذیل کی ضرورت ہے:

- اس انداز سے بات چیت کریں جو قابل احترام ہو اور ضابطہ یا کمپنی کی کسی پالیسی کی خلاف ورزی نہ ہو۔
- ہمارے ساتھیوں، ہماری کمپنی، اور ہمارے کاروباری شراکت داروں کی خفیہ معلومات کی حفاظت کریں
- بیرونی جماعتوں کی معلومات کی درخواستوں کا جواب دینے سے پہلے رہنمائی کے لیے بیرونی مواصلاتی ٹیم سے رابطہ کریں
- خیال رہے کہ الیکٹرانک مواصلات ایسے ریکارڈ بناتے ہیں جو مستقل اور قابل بازیافت ہوتے ہیں اور ہمارے ساتھیوں اور ہماری کمپنی کی مقبولیت کو متاثر کر سکتے ہیں



## ذرائع

- بیرونی مواصلات کی پالیسی
- سوشل میڈیا کی پالیسی
- اشتہار بازی اور فروغ کی پالیسی

## غور طلب



## سوال

مجھے دستاویزی فلم کے متعلق ایک پروڈکشن کمپنی کی طرف سے کال آئی جو فلم وہ بنا رہے ہیں۔ پروڈیوسر کا کہنا ہے کہ انہوں نے مجھ سے بات کرنے کے لیے بیرونی مواصلات کی منظوری حاصل کی۔ کیا مجھے اس سے بات کرنی چاہئے؟

## جواب

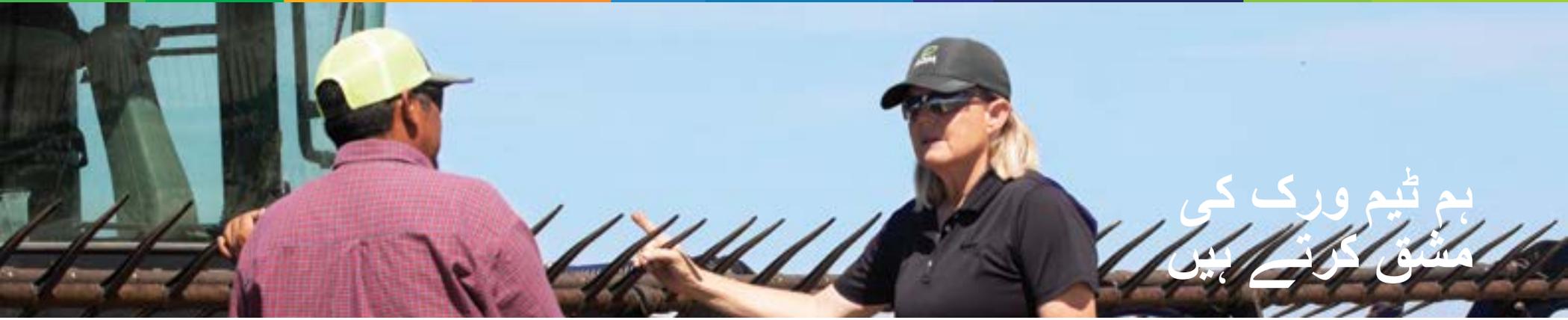
نہیں۔ اگر بیرونی مواصلات نے میڈیا کے ایسے موقع کی منظوری دی ہو جس میں آپ کا تعاون شامل ہو، تو وہ آپ کو مطلع کریں گے اور آپ کے ساتھ براہ راست کام کریں گے۔ آپ کو پروڈیوسر کی رابطہ کی معلومات حاصل کرنی چاہیے اور کال کی بیرونی مواصلات کو مطلع کرنا چاہیے۔

## سوال

میں ایک انڈسٹری ایسوسی ایشن کے بورڈ میں ہوں اور مجھے ایسوسی ایشن کی جانب سے پریزنٹیشن دینے کو کہا گیا ہے۔ کیا مجھے یہ پریزنٹیشن دینے کے لیے خارجی مواصلات سے منظوری لینی ہوگی؟

## جواب

ہاں اگر کسی انڈسٹری ایسوسی ایشن کی جانب سے عوامی طور پر پیش کرنے کے لیے کہا جائے، تو آپ کو قبول کرنے سے پہلے بیرونی مواصلات سے منظوری لینی ہوگی اور بیرونی مواصلات کو بھی آپ کے پریزنٹیشن کا جائزہ پہلے ہی لینا ہوگا۔



## ہم ٹیم ورک کی مشق کرتے ہیں

### فریق ثالث کے ساتھ کام کرنا

ایک مثبت اثر ڈالنے کے لیے ہمیں ذیل کی ضرورت ہے:

- تصادم مفاد سے بچتے ہوئے معیار، سروس اور لاگت جیسے حقیقی کاروباری معیار کی بنیاد پر ہمارے سپلائرز کا انتخاب کریں
- اپنے پارٹنرز کے ساتھ منصفانہ سلوک کریں، کبھی بھی بھرا پھیری، غلط بیانی، یا حقانق کو چھپانے، یا خفیہ معلومات کے غلط استعمال جیسے کسی بھی غیر منصفانہ ڈیل والے عمل میں شامل نہ ہوں
- جن سپلائرز اور کاروباری شراکت داروں کے ساتھ ہم کام کرتے ہیں انہیں ہمارے سپلائر کی توقعات وضاحت کے ساتھ بتائیں
- اگر ہمیں لگے کہ کوئی سپلائر یا کاروباری شراکت دار ہماری توقعات پر پورا نہیں اتر پارے ہیں تو بات کریں

جس طرح ہم مل کر کامیاب ہونے کو یقینی بنانے کے لیے اپنی کمپنی میں ٹیم ورک کی مشق کرتے ہیں، اسی طرح ہم یہ بھی تسلیم کرتے ہیں کہ ہمارے سپلائرز اور کاروباری شراکت داروں کے ساتھ مضبوط اور اچھے تعلقات بھی ہماری کامیابی کے لیے اہمیت کے حامل ہیں۔ ہم اپنے سپلائرز اور کاروباری شراکت داروں سے توقع کرتے ہیں کہ وہ منصفانہ، اخلاقی، اور تمام قابل اطلاق قوانین، ضوابط، اور ہماری سپلائر کی توقعات کے مطابق کاروبار کرنے کے حوالے سے ہمارے عزم کا اشتراک کریں۔ ہم ممکنہ کاروباری شراکت داروں کی ابتدائی اسکریننگ کو انجام دیتے ہیں اور بدعنوانی کی تعمیل سمیت، مختلف مقاصد کے لیے اضافی احتیاط اور نگرانی کی سرگرمیاں انجام دے سکتے ہیں۔

### ذرائع

- سپلائر کی توقعات
- سپلائر کی عدم تعمیل کے طریقہ کار کا انتظام کرنا

مزید مثالیں اور رہنمائی کے لیے

یہاں کلک کریں



## غور طلب



ہم اپنے سپلائرز سے توقع کرتے ہیں کہ:

تمام قابل اطلاق قوانین اور ضوابط پر عمل کریں، جن میں بدعنوانی، اینٹی منی لانڈرنگ، انسداد دہشت گردی کی فنائسنگ، اور تجارتی پابندیوں سے وابستہ چیزیں شامل ہیں



ہمارے کاروبار سے وابستہ صحیح کتابیں، ریکارڈز اور اکاؤنٹس کو برقرار رکھیں



تصادم مفاد سے بچیں اور ہمارے تحائف، کھانے اور تفریحی رہنمائی پر عمل کریں



انسانی حقوق کی حمایت کریں اور ماحولیاتی ذمہ داری کو فروغ دیں



ذاتی اور ملکیتی ڈیٹا سمیت ہماری رازدارانہ معلومات کی حفاظت کریں



ایسی مصنوعات اور سروسز فراہم کریں جو محفوظ ہوں، توضیحات پر کیے ہوئے عہد کو پورا کریں، اور تمام قابل اطلاق قوانین اور ضوابط پر عمل کریں



# عالمی کمیونٹی میں مثبت اثر پیدا کرنا

ہم دوسروں کی نگہداشت کرتے ہیں  
ہم اپنے ماحول کے اچھے منتظم ہیں  
ہم لوگ اچھے شہری ہیں

## ہم دوسروں کی نگہداشت کرتے ہیں

### انسانی حقوق

ہمارا مقصد فطرت کی طاقت کو کھولنا، زندگی کے معیار کو بہتر بنانا ہے۔ ایسا کرنے میں، ہم اپنے ساتھیوں کے انسانی حقوق کے تحفظ اور احترام کا عہد کرتے ہیں، جو ہماری ویلیو چین میں ہیں، اور جن کمیونٹیز میں ہم کام کرتے ہیں۔ ہم توقع رکھتے ہیں کہ ہمارے کاروباری شراکت داران اسی طرح کی پالیسیاں اپناتے ہوئے اس عزم میں حصہ لیں گے۔

ایک مثبت اثر ڈالنے کے لیے ہمیں ذیل کی ضرورت ہے:

- امتیازی سلوک اور ایذا رسانی سے پاک ایک محفوظ، اچھا، اور باعزت کام کی جگہ کو فروغ دیں
- تمام قابل اطلاق اجرت اور وقت اور روزگار کے دیگر قوانین پر عمل کریں
- انتقامی کارروائیوں، دھمکیوں یا ایذا رسانی کے خوف کے بغیر مزدور یونین میں شامل ہونے، تشکیل دینے یا نہ دینے کے لیے ملازمین کے حق کا احترام کریں
- مجبور مزدور، معاہدہ کردہ مزدور، مقید مزدور، اور انسانی اسمگلنگ سمیت چائلڈ لیبر اور تمام قسم کی جدید غلامی پر پابندی لگائیں

### ذرائع

- انسانی حقوق کی پالیسی
- سیلائر کی توقعات
- سیلائر کی عدم تعمیل کے طریقہ کار کا انتظام کرنا



غور طلب



سوال

ہمارے کسی سپلائر کو دی جانے والی سہولت کا جائزہ لینے کے بعد، مجھے شک ہے کہ سپلائر کم عمر کارکنوں کو ملازمت پر رکھ سکتا ہے۔ مجھے کیا کرنا چاہیے؟

جواب

ہم توقع کرتے ہیں کہ ہمارے سپلائرز چائلڈ لیبر کی ممانعت سمیت قانون پر عمل کریں اور انسانی حقوق سے وابستہ ہمارے عہد پر برقرار رہیں۔ آپ کو اپنے مینیجر یا عملی ٹیم سے اپنی تشویش کا اظہار کرنا چاہیے تاکہ مناسب طریقے سے اس کی تحقیق کی جا سکے، اور ضرورت پڑنے پر درست کارروائی کی جا سکے۔

یہاں کلک کریں

مزید مثالیں اور رہنمائی کے لیے



## ہم اپنے ماحول کے اچھے منتظم ہیں

### ماحولیاتی پائیداری

ہمیں معلوم ہے کہ ہمارے ماحول اور قدرتی وسائل کی صحت ہمارے مستقبل کے لیے اہمیت کا حامل ہے، اور یہ کہ پائیدار طریقہ کاروں کے لیے ہماری وابستگی کا نتیجہ ایک مضبوط کمپنی اور بہتر دنیا کی صورت میں نکل کر سامنے آئے گا۔ وسائل کے ہونے کا مطلب یہ ہے کہ ہم ماحول کے مطابق اپنے کاروبار پر ہونے والے اثرات کو سمجھنے اور ماحولیاتی خطرات کو کم کرنے کے لیے مل کر کام کرتے ہیں اور اسے مستحکم انداز میں انجام دیتے ہیں۔

ایک مثبت اثر ڈالنے کے لیے ہمیں ذیل کی ضرورت ہے:

- تمام قابل اطلاق ماحولیاتی قوانین، ضوابط، اور کمپنی کی پالیسیوں پر عمل کریں
- ہماری کوششوں کو مسلسل بہتر بنانے کے طریقے تلاش کریں
- اپنے صارفین، سپلائرز، اور دیگر کاروباری شراکت داروں میں ماحولیاتی طور پر مستحکم رویے پر حوصلہ افزائی کریں
- بکھرنے اور چھوڑنے کے عمل کو روکنے کے لیے ہمارے آلات کو برقرار رکھیں

### ذرائع

- جنگلات، حیاتیاتی تنوع اور کمیونٹیز کے تحفظ کی پالیسی
- سیلانر کی توقعات
- سیلانر کی عدم تعمیل کے طریقہ کار کا انتظام کرنا
- مستحکم معاہدے

"ADM" ماحول پر مثبت اثر ڈالنے والے اچھے  
کاروباری طریقوں، ترقی پسند حلوں، اور ذہن سازی  
کے اقدامات کے ساتھ راہ ہموار کر رہا ہے۔"



غور طلب



سوال

میں نے ایک ساتھی کو پچھلی تاریخ کے معانے اور دباؤ کی الگ ریڈنگ دیکھا جو  
ہمارے ایئر پرمٹ کے لیے ضروری ہے۔ مجھے نہیں لگتا کہ ہم کبھی بھی اجازت  
کی حدوں سے باہر تھے، لیکن مجھے پچھلی تاریخ میں آسانی محسوس نہیں ہوتی۔  
مجھے کیا کرنا چاہیے؟

جواب

درست ریکارڈز ہمارے عملی پروگراموں کا ایک اہم حصہ ہیں۔ آپ کو اپنے ساتھی  
کے ساتھ مداخلت کرنی چاہیے۔ آپ کو اپنے سپروائزر سے بھی بات کرنی چاہیے۔  
غلط نمائندگی کرنے سے بہتر ہے کہ معانہ نہ ہونے کی وجوہات کی نشاندہی کریں  
اور ان کو درست کریں۔ ریکارڈز کی بدانتظامی یا غلط نمائندگی انضباطی  
کارروائیوں سے وابستہ ہو سکتی ہے اور اس میں پرخاستگی بھی شامل ہے۔

یہاں کلک کریں

مزید مثالیں اور رہنمائی کے لیے



ہم لوگ اچھے  
شہری ہیں

## رفاہی سرگرمیاں / سیاسی سرگرمیاں

ایک مثبت اثر ڈالنے کے لیے ہمیں ذیل کی ضرورت ہے:

- **ADM** کینرز کی طرف سے منظم سرگرمیوں میں تعاون یا شرکت کر کے جن کمیونٹیز میں ہم کام کرتے ہیں ان کی فلاح و بہبود کو بہتر بنائیں

## ذرائع

- **ADM** کینرز کی شراکت کی پالیسی

ہم ان کمیونٹیز کو برقرار رکھنے اور مضبوط کرنے کے لیے کام کرتے ہیں جہاں ہمارے ساتھی کام کرتے ہیں، رہتے ہیں، اور فنڈنگ کے اقدامات اور تنظیموں کے ذریعے کام کرتے ہیں جو با مقصد سماجی، اقتصادی اور ماحولیاتی ترقی کو آگے بڑھاتے ہیں۔ ہم یہ کام **ADM** کینرز کے ذریعے کرتے ہیں، ہمارے کارپوریٹ سماجی سرمایہ کاری پروگرام جو رفاہی تعاون، رضاکارانہ مواقع اور ان تنظیموں کے ساتھ شراکت داری کو مربوط کرتا ہے جو پائیداری، بھوک سے نجات اور تعلیم پر توجہ مرکوز کرنے والے ہمارے مشن کا اشتراک کرتے ہیں۔

ہماری کمپنی سیاسی عمل میں مشغول ہو سکتی ہے یا سیاسی امیدواروں یا مہموں میں صرف اس صورت میں حصہ لے سکتی ہے جہاں قانون اور **CEO** یا حکومتی تعلقات کے محکمے کی پیشگی تحریری منظوری کے مطابق اجازت دی گئی ہو۔

کمپنی کے زیر اہتمام سرگرمیوں کے علاوہ، ساتھی رفاہی یا سیاسی سرگرمیوں میں شرکت کرنے کے لیے ذاتی طور پر انتخاب کر سکتے ہیں۔ اگر ہم ایسا کرنا چاہتے ہیں، تو ہمیں اسے اپنے وقت پر، اپنے فنڈز سے کرنا چاہیے، اور واضح رہے کہ ہم انفرادی طور پر کام کر رہے ہیں اور کمپنی کی نمائندگی نہیں کرتے ہیں۔ ہم ان ذاتی سرگرمیوں کے لیے فنڈز، وقت، جائیداد، سامان یا عملہ سمیت کمپنی کے وسائل استعمال نہیں کر سکتے۔ ہم کسی امیدوار یا مسئلے کی حمایت کرنے یا ذاتی شراکت کرنے کے لیے اپنے ساتھیوں پر دباؤ یا اثر انداز ہونے کی کوشش نہیں کر سکتے۔



غور طلب



میں مقامی سیاسی مہم پر کام کر رہا ہوں۔ کیا میرے کمپنی کے لیپ ٹاپ اور ای میل پتہ کی مدد سے اپنے کام کے ساتھیوں اور دوسروں کو امیدوار کے بارے میں معلومات بھیجنا ٹھیک رہے گا؟

سوال

نہیں۔ اگر آپ کو اپنی کمیونٹی میں شامل ہونے کے طریقے تلاش کرنے کی ترغیب دی جاتی ہے، لیکن یہ مناسب نہیں ہے کہ آپ اپنی ذاتی سیاسی سرگرمیوں کی حمایت کے لیے اپنی کمپنی کے ای میل پتہ یا کمپنی کے وسائل کا استعمال کریں، اور نہ ہی یہ مناسب ہے کہ آپ اپنے کام کے ساتھیوں سے تعاون طلب کریں۔ ذاتی طور پر سیاسی سرگرمیوں میں شرکت کرتے وقت، ہمیں اپنے وقت پر، اپنے وسائل کے ساتھ کرنا چاہیے اور واضح رہے کہ ہم کمپنی کی نمائندگی نہیں کر رہے ہیں۔

جواب

میرے مینیجر نے مجھے رفاہی ادارہ میں ذاتی حصہ دینے کے لیے کہا جہاں وہ بورڈ میں تعین ہیں۔ مجھے ڈر ہے کہ اگر میں شراکت کرنے پر راضی نہیں ہوا تو میرا مینیجر ناراض ہو جائے گا۔ مجھے کیا کرنا چاہیے؟

سوال

ذاتی رفاہی اور سیاسی عطیات ذاتی فیصلے ہوتے ہیں۔ کسی کو بھی دوسروں کا تعاون کرنے یا کسی مقصد کی حمایت کرنے کے لیے دباؤ نہیں ڈالنا چاہیے۔ اگر آپ تذبذب میں ہیں کہ اپنے مینیجر کے ساتھ اسے کس طرح حل کیا جائے تو آپ کو اپنے انسانی وسائل کے نمائندہ سے بات کرنی چاہیے۔

جواب

# کارآمد وسائل

پالیسیاں

اضافی وسائل

ADM وے ہیپ لائن

اہم رابطے

انتظامیہ



## پالیسیاں

- قابل قبول استعمال کی پالیسی
- ADM کینرز کی شراکت کی پالیسی
- اشتہار بازی اور فروغ کی پالیسی
- بدعنوانی کی پالیسی
- مخالف ہراسانی کی پالیسی
- اینٹی منی لانڈرنگ پالیسی
- عنوانات اور مسابقتی مطابقت کی پالیسی
- تصادم مفاد کی پالیسی
- ڈیٹا کی رازداری کی پالیسی
- ماحولیاتی، صحت، اور تحفظ کی پالیسی
- بیرونی مواصلات کی پالیسی
- کھانے کی حفاظت اور معیار کی پالیسی
- انسانی حقوق کی پالیسی
- اندرونی تجارت کی پالیسی
- زندگی کے اہم معیارات کی پالیسی
- غیر قیاس پالیسی
- جنگلات، حیاتیاتی تنوع اور کمیونٹیز کے تحفظ کی پالیسی
- معیاری اور کھانے کی حفاظتی انتظام کا نظام
- ریکارڈز انتظام کی پالیسی
- ریگولیشن FD (فیئر انکشاف) کی پالیسی
- سوشل میڈیا کی پالیسی
- سپلائر کے توقعات
- تجارتی پابندیاں اور مخالف بانیکاٹ پالیسی
- کام کی جگہ پر دی جانے والی دھمکیاں اور تشدد کی پالیسی

## اضافی وسائل

پورے کوڈ میں منسلک پالیسیوں کے علاوہ، اضافی کمپنی کی پالیسیاں ADM کے اندر **پالیسی سینٹر** میں مل سکتی ہیں۔

- بدعنوانی ریسورس سینٹر
- تصادم مفاد کے انکشاف کا ٹول
- تصادم مفاد کا وسائل سینٹر
- اکثر پوچھے جانے والے سوالات
- حکومت کی میزبانی اور گفت دینے والا فارم
- ADM کا معیار

## ADM وے ہیلپ لائن

ADM وے ہیلپ لائن کی میزبانی ایک فریق ثالث فراہم کنندہ کے ذریعہ کی جاتی ہے اور اسے رازدارانہ اور گمنام طریقے سے سوالات پوچھنے یا خدشات ظاہر کرنے کے لیے استعمال کیا جا سکتا ہے۔

آپ مندرجہ ذیل کے طور پر [www.theadmwayhelpline.com](http://www.theadmwayhelpline.com) پر انٹرنیٹ کے ذریعے یا بذریعہ ٹیلی فون ADM وے ہیلپ لائن تک رسائی حاصل کر سکتے ہیں:

ADM وے ہیلپ لائن آپ کے موبائل فون کے ذریعے QR کوڈ کو اسکین کر کے خدشات کی اطلاع دے سکتی ہے یا سوالات پوچھ سکتی ہے۔



## اہم رابطے

اگر آپ کو ضابطہ میں موجود مواد کے بارے میں کوئی سوالات ہوں، یا آپ کسی تشویش کا اظہار کرنا چاہتے ہوں، تو تعمیل سے رابطہ کریں:

### بذریعہ میل

تعمیل  
آرچر ڈینیل مٹلینڈ کمپنی  
PO باکس 1470  
ڈیکا ٹور، IL 62526  
امریکہ

### بذریعہ ای میل

[compliance@adm.com](mailto:compliance@adm.com)

## انتظامیہ

ہماری کمپنی وقتاً فوقتاً ضابطہ اخلاق میں ترمیم کر سکتی ہے تاکہ بدلتے ہوئے قوانین، ضوابط اور کمپنی کی پالیسیوں کا جواب دیا جا سکے۔ ضابطہ میں ترمیم کی منظوری بورڈ آف ڈائریکٹرز یا ایک مناسب بورڈ کمیٹی (آڈٹ کمیٹی) کی طرف سے دی جائے گی۔

بہت ہی کم حالات میں، ایک ملازم ضابطہ اخلاق کے کچھ حصے کے علاوہ درخواست کرنے کی ضرورت محسوس کر سکتا ہے۔ اس طرح کی دستکشی کی درخواست کو دستکشی کی ضروری کارروائی انجام دینے سے پہلے تحریری منظوری کے لیے چیف کمپلائنس آفیسر کے پاس جمع کرانا چاہیے۔ بورڈ آف ڈائریکٹرز کے ممبر کے ایگزیکٹو آفیسر کے لیے کسی بھی دستبرداری کے لیے بورڈ یا کسی مناسب بورڈ کمیٹی (آڈٹ کمیٹی) سے پیشگی منظوری درکار ہوتی ہے اور قانون کے مطابق ضرورت پڑنے پر اسے عوامی طور پر ظاہر کیا جائے گا۔ اگر اس عمل کے بارے میں آپ کے کوئی سوالات ہیں، تو براہ کرم تعینیل سے رابطہ کریں۔



# انڈیکس

سہولت والی ادائیگی.....صفحہ 27	حفاظت .....صفحہ 12، 13، 20، 21	اشتہاری اور پروموشنز
سیاسی سرگرمیاں/لابنگ .....صفحہ 52، 53	دانشورانہ املاک.....صفحہ 40، 41	• منصفانہ مقابلہ اور منصفانہ ٹیلنگ .....صفحہ 25، 26
سیاسی عطیات.....صفحہ 53	درآمد اور برآمد کے قوانین .....صفحہ 32، 33، 46	• اندرونی اور بیرونی مواصلات .....صفحہ 42، 43
صحت .....صفحہ 12، 13، 48	ذاتی معلومات .....صفحہ 18، 40، 46	• امتیازی سلوک .....صفحہ 16، 17، 48
عدم اعتماد.....صفحہ 25، 26	رازدارانہ معلومات	• انتقامی کارروائی .....صفحہ 3، 7، 10
فریب .....صفحہ 22، 30، 31	• منصفانہ مقابلہ .....صفحہ 25، 26	• اندرونی تجارت.....صفحہ 34، 35
قیاس .....صفحہ 34، 37، 39	• رازداری اور ڈیٹا کا تحفظ.....صفحہ 18	• اندرونی معلومات.....صفحہ 34، 35
ماحولیاتی پابنداری .....صفحہ 50، 51	• اندرونی اور بیرونی مواصلات.....صفحہ 42، 43	• انسانی حقوق .....صفحہ 46، 48، 49
مختلف، مساوات، اور شمولیت.....صفحہ 5، 7، 14، 15	• کمپنی کے اثاثوں کی حفاظت کرنا.....صفحہ 40، 41	• انڈسٹری یا ٹریڈ ایسوسی ایشنز
معلومات کی سکیورٹی.....صفحہ 18، 40، 46، 43، 41	• فریق ثالث کے ساتھ کام کرنا.....صفحہ 45، 46	• تصادم مفاد.....صفحہ 39
معیار	• رازداری.....صفحہ 18، 40، 46	• منصفانہ مقابلہ اور منصفانہ ٹیلنگ.....صفحہ 25
• منصفانہ ٹیلنگ.....صفحہ 25، 26، 45	رشوت اور بدعنوانی	• اندرونی اور بیرونی مواصلات.....صفحہ 42، 43، 44
• پروٹکٹ کا معیار اور تحفظ.....صفحہ 20، 21	• بدعنوانی.....صفحہ 27، 28، 36، 45	• اکاؤنٹنگ کے ریکارڈز
مقابلہ .....صفحہ 25، 26	• تحائف اور خاطر مدارات.....صفحہ 38	• کتابیں اور ریکارڈز / اندرونی کنٹرولز .....صفحہ 22، 23
منصفانہ ٹیلنگ.....صفحہ 25، 26، 45	• سرکاری کسٹمرز کے ساتھ کام کرنا.....صفحہ 29	• ایذا رسانی.....صفحہ 16، 17، 48
منی لائٹرننگ.....صفحہ 30، 31، 46	• رضاکارانہ.....صفحہ 52، 53	• بائیکاشس.....صفحہ 32، 33
ٹیس/ٹینگ.....صفحہ 34، 35	• رفاہی عطیات.....صفحہ 52، 53	• ہماری ذمہ داریاں.....صفحہ 7
پابندیاں.....صفحہ 32، 33، 46	• ریکارڈز مینیجمنٹ.....صفحہ 22، 23، 43	• بولنا.....صفحہ 3، 6، 7، 9، 10
چائلڈ لیبر.....صفحہ 48، 49	• سرمایہ کاریاں.....صفحہ 34، 35، 37، 39	• تجارتی یا اقتصادی پابندیاں.....صفحہ 32، 33، 46
ڈیٹا کا تحفظ.....صفحہ 18، 40، 46	• سرکاری افسر	• تحائف اور تفریح
• کمپنی کے اثاثوں کی حفاظت کرنا.....صفحہ 40	• بدعنوانی.....صفحہ 27، 28، 45	• تصادم مفاد.....صفحہ 38
کام کی جگہ کا تشدد.....صفحہ 12، 13	• تحائف اور خاطر مدارات.....صفحہ 38	• بدعنوانی.....صفحہ 27، 45، 46
کموٹی ٹریڈنگ.....صفحہ 34، 37، 39	• سرکاری کسٹمرز کے ساتھ کام کرنا.....صفحہ 29	• تحقیقات.....صفحہ 7، 10، 22
کمپنی کے آلات.....صفحہ 39، 40، 41	• سوشل میڈیا.....صفحہ 42، 43	• تصادم سے بچنا
کمپنی کے اثاثوں کا استعمال.....صفحہ 39، 40، 41	• سپلائرز اور فریق ثالث کاروباری شراکت داران.....صفحہ 6، 25، 33، 38، 42، 41، 39، 38، 42، 48، 46، 45، 43	• تصادم مفاد.....صفحہ 37، 38، 39، 45، 46
کھانے کی حفاظت.....صفحہ 20، 21	50، 49	• تحائف اور خاطر مدارات.....صفحہ 38



ADM.com